BONDIA ARUBA®

Diamars 8 di Januari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

RELACION CU VENEZUELA...
Kico haci cu Nicolas Maduro...

Reino Hulandes no ta reconoce Gobierno nobo di Venezuela



Pagina 4

- *Prome Minister:* **'Aumento riba invoerrechten & accijnzen di alcohol ta husto'** Pagina 32
- **Pronto lo sa si Citgo lo habri na 2020** Pagina 32
- **Presidente Trump ta bay bishita frontera** Pagina 14

11 detencion despues di parada



Pagina 13



Pagina 8

Miyones di remedi ilegal via Freezone Hato



Pagina 31

Fenomeno di vandalismo riba bancomatico a yega

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Team multidiciplinario lo realisa control 'sin piedad' contra abuso di prijs



ORANJESTAD – Durante e prome conferencia di prensa di gobierno di 2019 un preocupacion cu a wordo trece dilanti pa medio di varios pregunta cerca prome minister, Evelyn Wever-Croes, tabatin di haber cu e aumento di prijs di productonan y falta di control, despues cu e prome fase di e reforma fiscal a drenta na vigor dia 1 di januari ultimo.

E mandatario a agrega cu nan a tuma e decision caba pa haci e control mas intensivo cu un team multidisciplinario cu ta bay tur caminda. No mas departamento di Asunto Economico ta realisa control su so; sino cu despues di un tempo departamento di Impuesto y departamento di Salubridad den un team ta bay haci control.

"Sin tene piedad, pasobra aworaki si ta di mas!," el a bisa. E ta spera cu esey duna su resultado pa e tipo di abuso aki contra e consumido ta bira menos. Pero e control aki ta riba e productonan di e canasta basico. E ta spera cu esaki lo por trece un alivio riba e costo di bida na Aruba.

Aumento riba bebida y tabaco

E mandatario a señala cu nos ta den un mercado economico liber. Aunke nan ta haciendo esfuerso pa amplia e canasta basico, pero ta dificil pa bin cu un regulacion di prijs, specialmente pa loke ta trata alcohol y tabaco. El a bisa cu den tur parti di mundo, ora ta trata di benta di alcohol y sigaria, ta keda den man di e consumido mes pa sanciona abuso cu por tuma luga.

E mandatario a indica cu e efecto di e reforma fiscal y aumento por ehempel di accijns ariba biña, esaki lo por aumenta cu 5 pa 6 cen so pa kerki di biña, y nos mas cu esey. Pues si un consumido ta wak cu un comerciante ta abusa di prijs, ta keda den man di e consumido mes pa dicidi si e ta cumpr'e of no. '
Nos por yuda cu informacion. Nos no por proteha eynan tambe," el a bisa. Gobierno su preocupacion ta pa protege e canasta basico mas tanto cu ta posibel.

Cambio

E prome mandatario ta considera importante pa e BBO, BAZV y BAVP bay den e prijs di e producto; ya cu na momento cu e consumido bay cumpra, e por compara mas miho y haci e medida di sancion mas miho. Sinembargo e echo cu e gobierno a otorga un periodo di seis luna pa e comerciantenan adapta nan prijs na e sistema nobo aki ta treciendo speculacion y inflacion. E consumido ta den un incertidumbre cu no sa si e comerciante ta cobrando caba e impuestonan indirecto aki riba e producto, manera e ley ta pidi. Of si esaki ta wordo cobra cerca e cahero manera e periodo di transicion aki ta facilita.

Gobierno a bin cu un reforma fiscal pa yuda financieramente esunnan di mas necesidad y pone mas placa circula den nos economia. Sinembargo e inflacion ta afecta e intencion aki di gobierno. Inflacion ta wordo calcula na un 5% y eventualmente e lo sigui crece mas. Mientras cu control riguroso no a tuma luga prome ni despues di e introduccion di e prome fase di e reforma fiscal.

Un comerciante – a pesar cu e tin e deber di paga BBO, BAVP y BAZV na Departamento di Impuesto – no ta obliga pa ley pa cobra su clientenan e impuestonan aki. E por absorba e gastonan aki mirando cu nos ta papia di un sistema di 'omzetbelasting' y no un 'sales tax'. P'esey e prome mandatario no ta haya cu e prijs di e productonan mester aumenta.

El a trece como ehempel cu si aña pasa un producto a bal 100 florin e comerciante mester pone riba e recibo e balor di e producto plus un 6% di BBO y e consumido mester paga 106 florin total. Aworaki e comerciante por haci dos cos: Absorba e gasto aki di un 6% pa stimula su benta. Of e por hinca esaki di e suma total di 106 florin den e prijs mes di e producto, ya cu e no por absorba 6% di BBO. "Parce mi cu e no ta bira mas caro si nan ta hink'e asina," el a bisa.

Premier Wever-Croes ta considera un echo lamentabel e speculacion di prijs cu ta tumando luga pasobra e unico cos cu a subi ta e prijs di alcohol y tabaco; y cu nan no por causa un efecto grandi riba inflacion. Na momento cu e prijsnan di e otro productonan ta subi –segun e mandatario- nan ta probecha di e momento aki pa haci algo otro. "Esey lo pasa cu of sin e reforma fiscal," el a bisa. Pero e ta reconoce cu un parti importante ta e control, ya cu esey ta e unico cos cu nan tin den nan man.

Abuso di prijs riba e productonan ta un critica cu gobierno ta hayando cu e introduccion di e prome fase di e reforma fiscal aki. E no sa dicon comercio mester hisa nan prijs, ya cu e tipo di abuso aki ta duna bo un mal sentimento rond di e asunto aki. "E unico cos cu a subi ta alcohol y tabaco. No tin ningun motibo pa kico mester hisa otro tipo di prijs tambe," segun e prome mandatario.

Jocelyne Croes y Ghislaine Nicolaas di SDG Aruba:

'Aruba tambe mester desaroya su mes di otro forma'

ORANJESTAD – Sustainable Development Goals of e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel na Papiamento, ta un yamada universal haci pa Nacionnan Uni, pa e adopcion di medidanan pa pone fin na pobresa, pa protege e planeta y garantisa cu tur persona lo por gosa di paz y prosperidad. E meta ta pa logra e obhetivonan pa aña 2030.

E 17 obhetivonan ta relaciona cu e intento di logra e ocho obhetivonan di Desaroyo di Milenio (UN Millennium Goals), cu ta: pone fin na pobresa, cero hamber, salud y bienestar, educacion di calidad, igualdad di genero, awa limpi y sanidad, energia accesibel y no contaminante, trabao decente y crecemento economico. Ademas industria, innovacion y infrastructura, reduccion di desigualdad, ciudadnan y comunidadnan sostenibel, produccion y consumo responsabel, accion pa cu clima, bida submarino, bida di ecosistema riba tera, paz y husticia cu institucionnan solido y aliansa pa logra e obhetivo. Den esaki ta atende tambe e cambio di clima. Tur e obhetivonan ta interrelaciona, y ta clave pa exito di e totalidad.

E obhetivonan di Desaroyo Sostenibel ta trece un espiritu di colaboracion pa eligi e opcion miho pa mehora bida, di un manera sostenibel, pa e generacion futuro. E obhetivonan a cuminsa na januari 2016 pa orienta e politica y financiamento di e Programa di Nacionnan Uni pa desaroyo, pa via e trabao di e programa 170 pais y teritorio lo por alcansa e obhetivo den e proximo 15 aña.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu Jocelyne Croes cu ta presidente di SDG Aruba y Ghislaine Nicolaas, miembro di e Comision di SDG na Departamento di Asuntonan Exterior, y nan a splica con Nacionnan Uni a bin cu un guia pa e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel, pa wak cua pais ta avansa miho den desaroyo, pero den forma sostenibel.

Sra Croes a bisa cu ta un proyecto boluntario, cada pais por dicidi si ta traha cune. Na luna di september di aña 2015, 193 pais a firma bisando cu nan ta acepta y nan kier traha cu e programa y e ehecucion a cuminsa na januari 2016.

El a expresa cu Aruba ta miembro di Nacionnan Uni via Reino Hulandes. Na 2015 Aruba a dicidi cu nan tambe kier traha cu e 17 metanan, pa tambe tin un forma pa Aruba desaroya y "esey ta hopi importante pa motibo cu 10 miyon hende a dicidi conhuntamente di bay den un proceso hopi participativo, di kico ta miho pa mundo."

Na Africa por ehempel, sra. Croes a splica cu nan a aplica e principionan basico pero cu implementacion local pa por adapta tur cos na e situacion local, pero en general e ta basa riba principio di derechonan humano (manera aspecto social, laboral, cultural, husticia), derechonan di medio ambiente.



El a comenta cu esey ta duna un oportunidad pa nan (na Aruba) tambe por crea maneho, politica basa riba hecho y dato. P'esey nan a cuminsa pa busca pa sa kico ta relevante, pa wak kico Aruba tin na cifra y kico nan lo por busca, esey ta hopi importante pa motibo cu nan por wak cual ta e metanan internacional y cual indicadornan e pais por sigui aki y cual area nan lo bay tuma como prioridad.

Tur esey ta hopi importante pa Aruba, pa motibo cu e metodologia mes ta hopi importante, cu e obhetivonan mester traha di otro manera, pero ademas di esey no ta involucra e gobierno so, mester tin un sociedad civico, e poblacion mester t'ey, sector priva, pero di otro banda si e hende no cuida e recursonan natural, con na ta bay mantene un negoshi? Por ehempel, si e persona aki no ta cuida e beachnan, tira sushi eynan, e negoshi cu tin cerca di lama tambe lo bay perde, pa motibo cu ningun turista lo bay disfruta di e beach pa via di e sushi.

"Hendenan cu no ta comprende, bo mester educa nan, bo mester percura pa nan comprende kico e ta, tur hende ta papia di esey pero gobierno so no ta responsabel, gobierno a scoge pa traha cu e programa, pero gobierno no ta e unico responsabel pa nos tin un miho Aruba di parti social, economico y di medio ambiente," Jocelyne Croes a expresa.

Ghislaine Nicolas ta opina cu e desaroyo mester avansa, den un forma cu tin diferente dimension, di medio ambiente, economico y social, pero mescos cu sector publico tin responsabilidad, cada organisacion, cada individuo tin responsabilidad.

Nan a recorda cu implementacion di e ley a cuminsa 1 di januari cu e prohibicion di plastic, oxybenzone y styrofoam, pa nan e tin di haci cu e mindshift, pa motibo cu SDG no ta haci proyecto, nan ta coordina, nan ta traha cu e ministerio pa nan haci e proyectonan y duna e direccion strategico.

Ghislaine: "Si nos tin un mundo miho, Aruba tambe lo beneficia di esey, pero Aruba tambe mester desaroya su mes di otro forma."



Reino Hulandes no ta reconoce gobierno nobo di Venezuela

ORANJESTAD – Gobierno di Aruba no a wordo invita pa e instalacion di e presidente, Nicolas Maduro, pa un periodo mas na Venezuela. Igualmente prome minister di nos pais. Evelyn Wever-Croes a señala cu e tema di relacion exterior ta uno di reino Hulandes. Den esey pais Aruba no tin un espacio pa vocifera un opinion di Aruba mes.





El a bisa masha cla cu den e caso particular aki, reino Hulandes ta esun encarga cu e maneho di relacion exterior y den e caso aki, reino Hulandes ta dicidi ken ta bay represent'e. Aruba den todo caso no a wordo invita. Aunke tampoco pais Aruba ta wordo invita apart; pero tampoco nos pais a wordo invita pa representa reino como si a yega di sosode ora cu prome minister di Aruba a bay representa reino den e posesion ultimo di e presidente di Costa Rica.

Premier Wever-Croes a declara riba e situacion politico na Venezuela loke e sa ta cu reino Hulandes no ta reconoce e eleccion cu a tuma luga y tampoco ta reconoce e gobierno nobo na Venezuela. E posicion aki ta pone hopi tension den e relacion cu e pais bisiña aki. E no ta kere cu esaki lo tin su efecto riba e contract cu a wordo firma cu Citgo pa pone den operacion e refineria nacional na San Nicolas. Sinembargo e prome mandatario no por bisa nada cu exactitud debi cu e contract no ta cera cu e gobierno di Venezuela sino cu Citgo.
Citgo ta un compania Mericano afilia na PDVSA Holding cu si ta cay den man di gobierno di Venezuela. Pero e partinan den e contract mes cu a keda firma pa huur e refineria ta entre gobierno di Aruba y Citgo. E echo cu reino Hulandes no ta reconoce e gobierno di Venezuela e mandatario no ta weita cu tin un impacto directo. Pero si e ta complica e situacion un poco mas y e ta bira un topico cu na nivel di reino mester di mas aclaracion.

Biologonan Hulandes y Mexicano: Alga por salba fondo di lama Caribe



TEXEL – Zeegras, mata di lama, of alga, por preveni cu e teritorio Caribense den Reino perde su bunita beachnan. Alga ta asina bon pa preveni erosion di beachnan tropical, cu e por haci cu reyeno di santo regular, cual ta hopi caro, bira innecesario.

Segun un relato di koninkrijkrelaties.nu, biologonan y ingenieronan di Hulanda y Mexico a skirbi tocante e bentaha di alga den e corant cientifico BioScience. "Un beach cu un campo sano di yerba marino y alga productor di calki, cu ta captura santo, ta e forma mas sostenibel y resistente di proteha e costanan contra e creciente erosion", segun Rebecca James di Koninklijk Nederlands Instituut voor Onderzoek der Zee (NIOZ), y Rijksuniversiteit Groningen. "Pa motibo di erosion, e beachnan tropical economicamente valioso den varios luga ta sigui disparce literalmente den lama."

E autornan a enfoca riba e teritorio Caribense, unda casi ¼ di e Producto Interno Bruto ta bin di turismo, un parti grandi rond y riba e beachnan. Sinembargo, cu e cantidad di construccion grandi na e costa, cu ta interumpi e fluho natural di awa y santo, tin hopi beach den e region cu a bay perdi den lama caba, segun profesor Rodolfo Silva, profesor di ingenieria costeño na Universidad Nacional Autónoma na Mexico.

El a splica cu te awo, a haci varios intento artificial pa combati erosion, manera reyeno di santo y e construccion di beton canto di lama. Pero pa motibo di clima extremo y elevacion di nivel di lama, e problema di erosion lo bira mas grandi.

Pa haya sa con bon un campo di yerba di lama por tene sedimento y santo, James y su promotor, profesor Tjeerd Bouma di NIOZ y Universiteit Utrecht, un experimento simpel pero eficiente na un beach den e banda Frances di St. Maarten, riba pidanan di suela cu of sin alga. Cu ayudo di un canal portatil y ahustabel cu precision, nan a verifica na ki velocidad di fluho e particulanan riba suela a wordo kita. E resultado a mustra cu yerba di lama sano ta sumamente efectivo pa tene e suela vast, segun James, locual ta nifica cu un playa cu yerba di lama, sigur en combinacion cu alganan cu ta produci calki y forma un defensa natural, cu esaki por crea su mesun santo y tene esaki vast.

Riba e costanan di e peninsula Mexicano di Yucatan, e investigadonan a mira si e teoria aki tambe ta pas den practica. Ora cu nan a compara e beachnan cu of sin vegetacion marino, nan a mira cu e erosion ta cana fuertemente hunto cu e cantidad di yerba di lama: mas yerba, menos erosion, y vice versa, segun dr. Brigitta van Tussenbroek, di e Universidad Nacional Autónoma na Mexico.

Tanto protectornan di naturalesa como constructornan hidraulico a reacciona entusiasma pa e investigacion. Segun Mark van Koningsveld, profesor na TU Delft, e investigacion ta mustra posibilidad nobo pa proteha beachnan tropical, mediante uzo di tecnica unda ecologia ta tuma un puesto central

Den e region Caribense, yerba di lama ta pasa den mas presion, tambe rond di Antia. Co- autor di e investigacion, Johan Stapel di e Caribbean Netherlands Science Institute (CNSI) na St. Eustatius, un parti di e presion aki ta bin di contaminacion riba tera, como tambe di especienan invasivo. E prome problema por wordo drecha cu suficiente placa y disposicion politico, pero e posibilidad pa drecha t'ey.

Bouma ta finalisa: "NIOZ tin ya caba hopi experiencia exitoso di restauracion di vegetacion di costa, desde mangroven te na yerba di lama."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

RELACION CU VENEZUELA...

Kico haci cu Nicolas Maduro...

E siman aki cosnan importante lo ta tuma lugar na e pais bisiña na otro banda di lama, unda lo bay re-instala un presidente pa un periodo di seis aña, sin cu un gran parti di e gobiernonan di mundo ta reconoce validez di su presidencia. Nan no ta reconoce eleccion di 20 di mei 2018 cu a tuma lugar sin participacion di mayor parti di oposicion politico. Union Europeo, di cual Hulanda tambe ta forma parti, tampoco ta reconoce legitimidad di e eleccion den cual Nicolas Maduro a vence. Actualmente a bira conoci tambe cu Hulanda lo no reconoce Maduro como presidente legitimo. No ta conoci kico esaki lo bay significa pa e nivel di relacion diplomatico cu nan lo mantene cu estado Venezolano. Esaki por ta importante si, mirando cu tin bastante ciudadano Hulandes cu ta residencia na Venezuela, o ta den nan teritorio pa cualkier motibo, cu ademas por ta hende di e islanan aki, pues nos interes directo. Sigur si e situacion bira mas dificil ainda, ta necesario pa por atende e ciudadanonan ey.

Di otro banda, nos no mester keda straña si atrobe e regimen ta tuma medida pa loke ta exportacion di producto pa e islanan, manera a sucede na inicio di aña pasa. Si esey sucede, 'que se asi' pasobra na e altura aki ta bon pa duna un señal cla di unda nos ta para como nacion, cu no por aproba ni acepta e abuso grandi cu e ciudadano comun y coriente ta sufri na su pais. Simplemente no cuminsa lamenta cu e awacatinan no ta yegand, pero busca nan di otro caminda.

Sin embargo, nos tin mas asunto pa atende cu Venezuela. Esey ta e situacion di e refineria, cu ta leu di por cuminsa opera, si algun dia esaki bira realidad. Na maart venidero lo cumpli siete aña cu e refineria a cera, y na juni ta bay haci tres aña cu a firma un acuerdo cu un compania cu tin e palabra Citgo den su nomber, pero no tin un relacion directo huridico cu e compania Mericano cu ta doño di tres refineria na Merca, cu ta na e momento aki e 'asset' mas importante di e consorcio encabesa pa Pdvsa, cu no por haci nada sin instruccion explicito di su unico accionista, cu ta gobierno di Venezuela. Den e actual situacion economico, unda tanto Pdvsa como estado Venezolano ta den e proceso di bay bao awa completamente den sentido financiero, ta dificil pa imagina cu nan ta capaz di haci algo positivo pa rehabilita e instalacionnan na Aruba. E plazo cu gobierno di Aruba ta duna ainda pa por presenta un plan di rehabilitacion lo no duna resultado, pasobra traha plan no ta e problema; esey ta e financiamento pa e proyecto. Esnan bon informa sa cu pa su proyectonan na Venezuela Pdvsa ta busca cooperacion di partnernan dudoso, pasobra nan no por acudi na e nombernan estableci den servicio sofistica den exploracion y explotacion di crudo y gas. Demas cu tin e aspecto cu mas tanto ta ignora, y esey ta cu e proyecto di rehabilitacion nunca a haya aprobacion di Asamblea Nacional di Venezuela, e mesun cu awe ta ser reconoci como e unico organismo estatal superior legitimo. Maduro no a haya importante pa e Asamblea, segun ley, aproba e proyecto, y lo por tin duda ta cerca ken finalmente nos mester deposita nos demanda, ora esnan cu a firma e contract cu Aruba, no por cumpli, loke ta parce di bira e realidad pronto tambe.

Otro aspecto ta e asunto di refugiado Venezolano, sigur un topico cu lo trata na e consulta parlamentario di Reino e siman aki na Sint Maarten, unda di banda Hulandes sigur lo entama e asunto di e mal trato cu e Venezolanonan den detencion na e islanan ta haya, segun diferente noticia den medionan Hulandes recientemente. Principalmente e trato di e personanan deteni na Curaçao a haya hopi critica, no pa e papel di e gobierno insular so, sino tambe e responsabilidad cu gobierno di Hulanda tin, a keda ampliamente critica. Pa Aruba, aunke menos critica pa e maneho di esnan cu ta pidi asilo, y e trato di e detenidonan prome cu deportacion, esaki ta keda un punto importante, ya cu di un momento pa otro e tesis di gobierno Hulandes, cu ta trata di hende ilegal, y no di refugiado den e berdadero sentido di palabra, segun nan, no ta aplicable mas, sigur si den e lunanan nos dilanti e situacion na e pais bisiña bira mas caotico cu e ta awor caba.

Resumiendo tur esaki, nos ta kere cu e celebracion di un Nicolas Maduro cu ta huramenta e siman aki pa su segundo periodo como presidente, lo no tin mayor consecuencia pa nos pais, ainda. Su permanencia den poder no ta depende di e legitimidad cu tal o cual pais o gobierno ta expresa, sino di e hendenan arma cu e tin na su disposicion pa e represion riba su ciudadanonan. Nos por sigui e ehemplo di Peru, cu desde awor caba ta nenga entrada na e miembronan di e cupula di Maduro y nan famianan. O por ta cu tin cu a yega caba?

Colombia: Violencia sexual mas grave na 2018



(Infobae/ElTiempo) – Aña 2018 tabata e aña mas grave di ultimo dos decada na Colombia pa loke ta violencia sexual. Cada dia di aña pasa a reporta 73 caso, superando e cifra di 2017 y di añanan anterior te 1999. Na november tabata conta caba 24.532 examen forense pa presunto comision di e delito aki, y den e mesun periodo di e aña anterior esey tabata 21.804.

Esey kier bisa cu tabatin un aumento di 12,7%, segun reporte di e diario El Tiempo. E crecemento di violencia sexual a cuminsa na 2016, cu a cera aaña cu 21.399 casos. Y e situacion ta bira mas grave pasobra e mayoria di reporte ta trata di menor di edad, cu ta representa 13,2% di e total di 2018.

Como promedio cada dia di aña pasa 64 menor di edad a bira victima di delito sexual, cu mucha muhe como esunnan mas afecta (nan ta conforma 74,4%). Autoridadnan ta afirma cu un di e motibonan di e situacion aki ta e uso di tecnologia nobo sin supervision adulto.

"Riba rednan social e abusador sexual ta sinta dianti un computer pa 'jaag' riba mucha. Menornan cu no ta conta cu e conseho ni vigilancia di un adulto, loke ta converti nan den un presa facil," Isabel Cuadros, directora di e Fundacion Afecto ta conta El Tiempo.

Den e situacion aki e mas vulnerablenan ta e adolescentenan entre 12 y 14 aña, cu a presenta 9.785 reporte. Sigui pa e muchanan di 6 pa 11 aña (7.954 caso) y e chikitonan di 0 pa 5 aña (3.774 caso). Tambe autoridadnan ta constata cu e principal agresornan ta miembro di e mesun famia o conoci (bisiña, profesor, compañero di scol, etc.).

Riba e panorama aki ta bin e impunidad. Den 98% di e casonan no ta logra un condena contra e agresor. Actualmente, Cuadros ta bisa, tin 2.471 condenado pa violacion den e prisonnan di e pais, y otro 4.150 pa e mesun hecho pero den caso di menor di 14 aña.

Mexico: Gobierno lo manda representante pa investidura di Maduro

(Infobae/DiariodeYucatan) – Canciyeria Mexicano a confirma presencia di un representante di gobierno na e ceremonia di investidura di Nicolas Maduro, e proximo 10 di januari na Caracas, Venezuela.

A traves di un comunicado diplomatico, cu fecha di 4 di januari, Secretaria di Relacionnan Exterior (SRE) a informa cu e representante di e gobierno di Andres Manuel Lopez Obrador lo bay ta e encargado di asunto na embahada di Mexico na Venezuela, Juan Manuel Nungaray.



Te dia di ayera e canciyeria a haci publico e comunicado diplomatico, dirigi na ministro di Relacionnan Exterior di Venezuela, Jorge Arreaza, den cual ta informa cu ni Lopez Obrador, ni e canciyer Mexicano, Marcelo Ebrard, lo asisti na e ceremonia.

"Mi ta informa cu debi na e celebracion di e Reunion Anual di Embahadornan y Consulnan di Mexico number trinta, cu lo tuma lugar entre 7 y 11 di januari, a ser designa Juan Manuel Nungaray, encargado di asunto na Embahada di Mexico na Venezuela, pa asisti den representacion di Gobierno na tal ceremonia," e texto ta bisa.

E comunicado cu a ser firma pa e sub-secretario di Mexico pa Latino America y Caribe, Maximiliano Reyes, ta agrega cu Nungaray lo bay ta e funcionario mas halto cu lo bay como representante di e pais.

E posicion di e gobierno di Mexico a lanta critica den varios sector di e pais, ora partidonan di oposicion, intelectual y gruponan amplio di sociedad civil a rechasa regimen di Maduro.

Venezuela: Magistrado a huy pa no legitima Maduro den Tribunal Supremo

(NTN24/ElCooperante) – E magistrado di e Sala Electoral di Tribunal Supremo di Husticia (TSJ), Christian Tyrone Zerpa, a afirma cu el a bandona e pais pa bay Merca, despues di dicidi di revela su mes contra gobierno di Nicolas Maduro, ken lo huramenta e proximo 10 di januari pa e periodo di presidencia 2019-2025.

"Mi a dicidi, cu mi famia conhuntamente, sali for di Venezuela pa desconoce di un forma of otro gobierno di Nicolas Maduro, ken ta pretende di huramenta dilanti di TSJ, Zerpa a bisa durante un entrevista.



"E no ta merece un di dos oportunidad," e magistrado a sigura, cu ta di e despacho cu a trata e acusacion contra e diputadonan di estado Amazonas cu a ser eligi na 2015 y cu a conduci na e "desacato" di Asamblea Nacional, pronuncia pa e Tribunal Supremo.

E magistrado a detaya cu e no a pone resistencia na su pais, pa miedo cu lo por a haci un atentado contra e y su famia, pesey el a dicidi di bay busca refugio cerca gobierno di Donald Trump, y el a afirma cu e lo aporta informacion importante di gobierno di Maduro.E magistrado a indica cu pa via di su decision awor lo por ataca su persona y bisa cu e tabata "corupto", sinembargo, el a bisa cu e tin su consenshi trankilo.

Tambe el a bisa cu el a acepta su responsabilidad den e casonan unda cu "e no a asumi cu rebeldia" y a laga sin efecto e denuncianan di violacion di derechonan humano, pa conveniencia.

"Mi ta arepenti di no a asumi mi principio y balornan," Zerpa a bisa, na mes momento considerando importante cu e no ta presta su mes pa e proclamacion di Maduro.

Di otro banda, Yanina Carabin y Francia Coello cu tambe tabata magistrado di Sala Penal di Tribunal Supremo di Husticia, a ser deteni ora nan tabata haci un intento di sali for di Venezuela. E informacion a bira conoci via e diputado Americo De Grazia, ken a sugeri cu nan lo kier a sali pa "canta" den exterior.

El Salvador: Acusacion di corupcion contra ex-presidente Mauricio Funes



(ElPais) – Ex-presidente Salvadoreño Mauricio Funes atopa cu acusacion nobo di corupcion. Funes, cu a goberna entre 2009 y 2014, supuestamente a laba 3,5 miyon dollar di placa di estado malversa via empresanan 'fachada' na El Salvador, Panama, Suiza, Islanan Marshall y Curaçao, asina Fiscalia di e pais a anuncia diabierna pasa.

Funes a usa e fondonan pa funda e franchise 'Latin America Spas', cu tabatin presencia na El Salvador, Suiza y Panama, segun Ministerio Publico. E compania tabata administra na El Salvador pa Mitchell Guzman, esposa di e ex-presidente y cu ken e ta na Nicaragua bao asilo desde 2016.

Fiscalia a splica cu e 3,5 miyon dollar a ser entrega pa e empresa Italiano Astaldi, pa a yega na un "areglo directo" pa termina un contrato pa construccion di e dam El Chaparral. Astaldi tabatin un contrato desde 2008 pa casi 220 miyon dollar cu gobierno Salvadoreño pa construi e dam, pero a bandona e proyecto pa "imprevisto geologico", segun e investigacionnan.

Gobierno di Funes a acorda cu Astaldi e pago directo di 108,5 miyon dollar, cu a inclui e cancelacion di e obra ehecuta te na e momento ey, mas un suma adicional di 45,2 miyon dollar, sin ningun base legal pa e suma extra, segun e fiscalnan. Funes, Melendez, Samour, Guzman y e representantenan di e empresa Italiano, Jose Enfrain Quinteros y Mario Pieragostini, a keda acusa te awor formalmente pa e caso aki. "Na juli 2012, despues di negociacion di manera unilateral y directo, e acusadonan a logra anula e contrato y desvia entre nan un suma di 108,5 miyon dollar," segun Ministerio Publico.

Funes a yega na presidencia bao bandera di 'cambio' pa e ex-organisacion guerrillero Frente Farabundo Marti pa Liberacion Nacional (FMLN) y e rechaso popular di e corupcion di e gobiernonan anterior. Funes ta e tercer presidente Salvadoreño acusa di apodera di placa publico den ultimo dos decada.

Jamaica: Reaccion positivo pa efecto estado di emergencia

(JamaicaObserver) – Gobierno y oposicion di Jamaica ta deliberando den e dianan aki tocante e situacion di seguridad na e pais, specificamente criminalidad, y e efectividad di e estado di emergencia (SOE: State of Emergency) cu a proclama na cierto partinan di e isla. Emocion ta un factor grandi den e debate aki.



Oposicion en particular mester a tuma bastante critica pa e decision di no vota na fabor di e extension di e estado di emergencia luna pasa.

E votacion a termina cu e decision cu e medida special aki lo a termina na St Catherine North diarason pasa, Kingston Western y St Andrew South ayera dialuna, y riba 31 di januari na St James.

Siman pasa, como respuesta riba un noticia di Jamaica Observer reportando e reaccionnan di residente na St Catherine North y St James, lectornan a post online comentario, cu pa mayoria tabata expresa apoyo pa e SOE. Aki algun di nan:

"E SOE a funciona. Crimen den e areanan afecta a cay cu mas di 60%. Nacionalmente, e tasa di homicidio a cay cu 23% den un aña. Eseynan ta bon cifra," un lector a skirbi, ken a post bao di e nomber Antwain Clarke.

"Tin hurista constitucional di gobierno tambe cu a bisa cu e indice halto di asesinato y e presencia di mas di 200 gang den e pais ta un menasa directo pa seguridad publico y pa gobernacion. E dos cosnan ey ta haci e SOE relevante. Hecho ta cu e tasa di homicidio, aunke 23% mas abao, ainda ta hopi halto. SOE no ta mara na tempo so. Bo mester ta un tiki mas pragmatico y mira si e SEO a logra su metanan. Si e menasa ta activo ainda, anto e SEO mester keda. E gangnan keto bay ta eyfo y hopi hende ta sospecha cu asesinato lo aumenta atrobe ora e SEO termina."

Peru: Tres montañista Spaño y un guia Peruano a muri den avalancha

(Infobae/ElNuevoPais) – Tres montañista Spaño y un guia Peruano a muri despues di un avalancha riba un sero den un area aleha di Los Andes di Peru, polis a informa ayera.





E tres Spañonan a ser identifica como Adrian San Juan Pello, Sergi Porteros Perello y Gerard Borrull Regal, y e guia Peruano como Ruben Dario Alva Diego, segun site Spaño Canal Sur a informa.

E agente Hugo Trejo, di e departamento di 'Salvataje de Alta Montaña', a bisa cu e victimanan a fayece diadomingo pasa despues di e caida di un cantidad grandi di ijs y sneeuw riba un sero di nomber Mateo, cu tin 5.150 meter di haltura y ta ubica na e cadena di sneeuw permanente conoci como Cordillera Blanca, cu ta forma parti di Los Andes di Peru.

"E rescate di e curpanan a cuminsa diadomingo pasa, pero e yobida fuerte cu ta cay ta dificulta e trabao di rescate," e agente a indica.

E sindicato local di guianan di montaña a demanda desde un aña pasa cu Peru mester tin un helicopter pa rescata den menos tempo e montañistanan cu ta accidenta na varios sero cu sneeuw permanente di Cordillera Blanca. Den e temporada halto, cu ta transcuri entre luna di mei y september, aproximadamente 8.000 montañista di rond mundo ta yega na e lugar aki.

Miyones di remedi ilegal tabata pasa via di Freezone Hato



WILLEMSTAD – Un caso cu lo keda trata pa corte civil a indica cu miyones na remedi ilegal tabata pasa via di Freezone Hato.

Aki ta unda cu e Freezone Hato a sirbi como transbordo pa trafica miyones na remedi generico imita y cu nomber falsifica.

Un di e companianan cu sigur a tuma paso na Corsou ta e gigante Pfizer unda aresto a bin cay na Hulanda. Entretanto na Hulanda a persigui e homber doño di Cura Pharmacy Janssen. Riba 27 di november 2015, el a keda libera di algun acusacion pero a ricibi castigo pa importacion di nomber falsifica di remedi. Awor cu e cosnan ta tras di lomba, Cura Pharmacy scoge paso civil pa vengansa huridico.

Cura Pharmacy y Janssen tabata opera un botica via di Freezone na Hato. Nan tabatin un permit legal pa haci esey. Pero Inspeccion di Remedi na Corsou a bin descubri presencia di remedi ilegal den deposito di Cura Pharmacy na Freezone di Hato y a confisca esaki. Hues civil a duna fecha di tratamento e luna aki. Ta asina cu na 2005 Pfizer Inc. a laga haci un investigacion civil na Corsou unda Inspeccion di Remedi na 2005 a constata cu un botica na Corsou, cu entretanto a cera na 2008, tabata importa producto uzando nan nomber. A resulta cu e botica establece den Freezone na Corsou tabata cumpra remedi for di un compania renombra na Ystad, Suesia. Pero e investigacion conduci pa Inspeccion di Remedi na Corsou a conclui cu e remedinan tabata falso y procedente di otro pais y no for di Suecia. E descubrimento falso a conduci na diferente redada y persecucion penal, na Corsou, Hulanda y Suecia. Na Hulanda e doñonan a wordo persigui y condena despues. Den corte, e compania importado y botica a start un procedura contra di e compania Sueco unda nan ta claim pa paga 2.6 miyon euro. Na e luna aki e caso aki t'ey haya mas claridad.

Den e tratamento Civil den Prome Instancia a dicta e companianan, Cura Pharmacy, Euro Pharmacy y Secure Medical, inasesibel contra di gobierno pa locual ta trata un claim total di 7 miyon florin na daño di material y perdida riba ganashi. E tres companianan a cuminsa un caso contra di Gobierno di Corsou y e compania Sueco, Pharmera despues cu un lote di remedi falsifica a bay robes.

Na 2004 pa 2005, Cura Pharmacy a cumpra e.o. Viagra cerca e compania Sueco, Pharmera. Pero Pharmera no a cumpra e Viagra direct cerca e distribuidor autorisa Pfizer sino cerca un distribuidor cu a falsifica e nomber na Pakistan. E lote di Viagra falsifica a yega Corsou unda despues a inicia un investigacion penal, auspicia pa Hulanda. E investigacion a start despues cu Pfizer a start un investigacion riba e lote cu a yega Corsou. A base di e resultadonan di e investigacion, Inspeccion di Remedi na Corsou a confisca y destrui henter e lote di Viagra. Riba 3 di januari 2007 funcionarionan hudicial a drenta na Cura Pharmacy unda a confisca e lote di viagra. Riba 2 april 2008, a opta pa destrui e lote. E destruccion aki, awor a bin resulta den un disputa serio, unda Cura Pharmacy ta claim riba 2.6 miyon euro di daño contra di Pharmera. E caso ta sigui e luna aki den corte.

Curiol lo bay corte contra acusacionnan

WILLEMSTAD – E empresa di distribuicion di petrolero Curiol lo bay corta, esaki ta pa motibo cu e compania kier un rectificacion di e acusacionnan cu a keda haci pa e empresa di Inter Caribbean Trading & Shipping Company siman pasa.

Segun e compania aki. Curiol a traha conscientemente contra di nan, y no a cumpli cu e reglanan y algun di e empleadonan a haci nan mes culpabel di uza placa di e compania publico, pa nan asuntonan personal.
Segun Yamil Lasten, e declaracionnan di e compania ta perhudicando e reputacion di Curiol, y pa e motibo aki e empresa ta bay corte.

Inter Caribbean Trading & Shipping Company ta pega cu 500,000 liter di diesel importa cu nan no por bende na Corsou. A keda estableci cu e empresa estatal Curiol ta e importado y e distribuiion di e productonan di petroleo.
Bureau Telecommunication and Post (BTP) ta e 'cacho wardado' cu ta garantisa cu Curiol ta cumpra productonan petroleo na bon prijs. E agencia tambe ta determina e prijs cu e consumido mester paga e pomp di gasolin.

Riba 14 di december ultimo, Inter Caribbean Trading & Shipping Company a presenta un solicitud pa asina por permiti entregamento na Curiol, manera mester ta Lasten ta bisa.

" E ora ey e proceso di seleccion, cual por dura un pa dos luna. Tur nos proveedornan ta of lo ta seleccionnan di e manera aki. E companianan despues por otorga un prijs pa su producto petroleo y naturalmente, nos ta opta pa e mas barata y e miho calidad."



Insel Air ta paga 500 mil pa un avion den operacion



WILLEMSTAD – Actualmente Insel Air tin solamente un avion den operacion , y esaki tin un costo di 500 mil florin mensual. Segun e director ehecutivo actual di Insel Air Lars de Brabander, ta bisa cu nan ta cortando den gastonan di operacion.

E director a duna di conoce cu Insel Air a baha nan gastonan di personal di 1.2 miyon pa 500 mil florin y nan ta operando hopi bon asina aki.

InterCaribbean ya ta puntrando preguntanan di e proceso primario den Insel Air y nan ta partisipando indirect den decisionnan operacional via consehonan tecnico, segun Brabander. Tambe el a admiti cu e problema di suficiente likides ta un confrontacion organisatorio diario na Insel Air. E problema mas grandi di Insel ta acumulacion di pagonan, mientras nan ta den posponemento di pago auspicia pa un Curator. Corte no por proteha Insel Air riba pagonan pafo di e acordacion di creditornan. Uno di nan sigur lo ta CAP, cu ya ta registra na 4.7 miyon dollar na debe.

Segun minister Steven Martina, maneho di InterCaribbean lo t'ey e siman aki pa papia.

Sin likides, Insel Air no t'ey yega 15 di januari.

Den e huicio sumario curator a exigi di Intercaribbean pa 1. Pago di 11.5 miyon dollar. 2. 100 mil dollar pa cada dia nan no pone e avionnan priminti disponibel. 3. Pa final di januari 2019, finalisa e traspaso di accion. Hues a rechasa tur e 3 peticion nan y duna un multa di 500 mil dollar pa InterCaribbean cumpli.

Segun corte, no tin un tempo defini den ley pa stipula posponemento huridico di pago, pero corte ta sugeri pa yega na un solucion intermediario. E discusion huridico tecnico lo bira cu no por bini cu niun areglo nobo si e tempo defini pa corte surpasa. Den otro palabra, corte ta desea na mantene e actual acuerdo mas tanto posibel, vigente. Algo dificil, mirando e interes abou di InterCaribbean, pa locual ta trata e reunion di creditornan. Tanto den corte civil come reunion di creditornan, a cuestiona e interes di Intercaribbean. Segun Ettiene Ys, tin interes.



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA HUUR
un camber full muebla, utilidades incluido. Madiki
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
2 bedroom suite
Caribbean Palm Village
22-29 dec $1500
Tel.585 4205

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time
cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi
yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Nissan Almera 2010
low mileage, automatic
Tel.593 7118

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950
prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
un señora pa limpiesa cu propio transporte, un bez pa siman
AM of PM Paradera
Cell: 587 2357

TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA HUUR
1 Studio entrada priva. dianan di fiesta of pa luna, semi muebla 1 pers Fl.475 p/m excl. Paradera (mester tin auto)
Tel. 587 2357

Igmar Reyes:

'Presta placa costa placa' (parti2)

Consumidor limita na racional

Punta di bista ta cu nos tur como consumidor ta limita na racional (bounded rationality), es decir cu nos no por tene cuenta cu tur informacion (paso semper e bendedo/financiado tin mas informacion cu e consumidor), nos no por pensa riba tur nos opcionnan ni consecuencianan di nos decision. Tambe factornan externo, manera influencia social tin hopi impacto riba un consumidor cu ta gasta placa y como resultado crea debe.

Decision di un consumidor, no ta solamente wordo determina door di su mesun preferencia, sino tambe door di con hendenan den su ambiente ta comporta nan mes. Influencia social ta referi na circunstancianan ora cu un comportacion di otro den un ambiente ta influencia uno su interpretacion di y reacciona riba un situacion. Hende por intencionalmente compara su mes cu otro compañero, colega, bisiña, famia, amigo, etc., pa asina defini y evalua su mesun status social.

Segun Cameron y Golby den nan articulo publica na 1990: "An Economic Analysis on Personal Debt", sin importa un hende su mesun preferencia, e ta wordo influencia pa imita e escogencianan di hendenan cu e ta observa, paso e tin problema pa controla su mes. (In)conscientemente hende tin e deseo pa "Keep up with the Joneses", cual ta referi na bisiñanan cu ta uza otro como benchmark pa clase social of acumulacion di cosnan material / luhoso. E fracaso di por "keep up" ta wordo mira como muestra di inferioridad socioeconomico of cultural. E intenso envidia e ora di wak otro solamente nan miho parti di bida, sea ta vakantie luhoso, auto nobo y grandi, cas nobo cu pool of renoba, concierto den VIP, etc. ta hiba peer pressure na un nivel ful nobo.

Den comunidadnan chikito, esaki ta un motor clave tras di gasta mas hopi placa y crea como resultado mas debe. Segun dr. Nelissen di Universad di Tilburg, den su articulo: "Status Concerns and Financial Debts in Adolescents", e ser humano tin e tendencia di consumi mas di loc ual e por afford pa asina percibi un cierto nivel di status social, paso e ta preocupa cu con otro hende ta evalu'e.

Sistema di prestamo

Segun professor Lisa Herzog, di Technical University of Munich, tin algo robes cu nos sistema di prestamo, particularmente cu hipoteca. Den su articulo 'What could be wrong with a mortgage? Private Debt Markets from a Perspective of Structural Injustice', Professor Herzog ta splica cu nos mercado caminda ta haci prestamo ta structuralmente inhusto. E ta discuti cu no tin nada intensivamente malo cu debe priva, crea debe a bira mas necesario y alabes mas dificil pa maneha pa hende menos fortuna. Segun Herzog, esaki ta empeora ya nan posicion cu ta precario y dificil caba y ta relata na coincidencia di factornan cu ta cay fuera di e consumidor su control y no ta necesariamente algo fraudulente contra e consumidor, aunke esaki (por) ta un caracteristica di e problema den casonan particular aki.

Professor Herzog su tres argumentonan encuanto inhusticia structural ta cu hende menos fortuna ta wordo perhudica significamente door di e structura di nos mercado. 1. Hende menos fortuna tin menos conocemento di financia y como tal tin menos chens di compronde den kico nan ta hinca nan mes, segun e articulo di Herzog, y tin mas chens pa wordo mal uza door di e financiado. 2. Hopi biaha e grupo aki ta wordo exclui di diferente forma di mercado y 3. paso nan ta wordo exclui, nan tin cu busca credito cu ta menos faborabel y di skinanan den mercado mas riesgoso. Herzog ta splica cu e puntonan aki por hinca nan den mechanismonan di inhusticia, manera exclusion social y stigma door di nan problema cu debe.

Otro circuitonan di credito

Mirando cu globalmente banconan a bira e wes'i lomba di nos sistema financiero, gobiernonan a introduci reglanan / leynan pa salvaguardia hende su placa di spaar y pa frena tumamento di riesgo door di banconan. Sin embargo, mechanismo pa tuma bentaha door di keda pafo di regulacion (off-market) semper a haya su caminda. Credito a existi pafo di sistema bancario pa siglonan. Esunnan menos fortuna tin mas chens pa cay pafo di e sistema regula y como tal ta core mas riesgo pa haya prestamo contra interes irasonabel y condicionnan desfaborabel. Den caso severo, e debe lo keda crece door di interes riba interes, cual ta crece mas lihe cu e ta wordo paga bek, y esun cu debe lo (por) bira dependiente di e financiado.

Situacion debe priva na Aruba

Nos debe priva ta creciendo y esaki ta un tendencia mundial. Mayoria biaha discusionnan na Aruba ta bay riba debe publico, siendo debe priva nunca ta wordo menciona ni cuestiona, pero ta creciendo igual. Na prome luga, contestando e pregunta dicon debe priva ta keda crece? Mi ta conclui cu na Aruba mayoria di nos ta biba fuera di nos alcance. Awendia nos ta carga na debe un promedio di 94,9% di loke nos ta gana anualmente, pues casi tur cos cu nos ta haya na entrada den un aña. E calculacion no ta inclui debenan di otro circuitonan cu ta cay pafo di supervision di Banco Central, indicando cu e porcentahe por ta mas halto ainda.

Den 40 aña desde e entrevista cu Sr. Onofre Bikker, por bisa cu nada a cambia y berdad hende ta keda gasta bay sin fin. Actualmente interes di spaar tambe ta hopi abou, mescos cu interes riba prestamo personal, pa auto y hipoteca, cual ta incentiva mas bien pa haci prestamo y no spaar. Siendo spaar ta asina importante pa por crea un 'buffer' financiero pa asina cubri gastonan imprevisto y/of pa bira menos dependiente di prestamo.

Pero pa esunnan menos fortuna, spaar ta casi imposibel mirando e hecho cu e grupo aki nan entrada structuralmente ta keda atras y haci prestamo ta (bira) un manera pa compensa.

Por remarca cu si analisa nos GDP real pa capita, cual tabata na 1997: AWG 34,970; na 2007: AWG 36,096 y na 2017: AWG 30,231. Esaki ta mustra cu entre 1997 y 2007 e debe promedio di hendenan a crece a pesar cu nan tabata mas productivo. Durante e 10 añanan despues, entre 2007 y 2017, hendenan a scoge pa acumula mas debe ainda entre otro paso nan productividad a baha y en general a prefera pa no ahusta e nivel di bida na e grado mas abou di produccion.

E trend di aumento di debe priva ta indica cu e consumidor mester wordo proteha di su mes, paso e ta limita na racional y semper lo kier "Keep up with the Joneses". Tambe awendia propaganda den social media ta hopi mas efectivo den target consumidor. Pa medio di Instagram, Facebook y YouTube, por haci propaganda mas agresivo den target un audiencia y como tal ta mas exitoso den bende producto y servicio. Sin laga afo cu tecnologia a kita tur barera pa asina por shop online conveniente. Esakinan lo curasha consumidor pa consumi mas y posiblemente crea mas debe. Tur esaki, paso status social pa medio di cosnan material y luhoso ta wordo considera importante.

Tambe e consumidor mester wordo proteha, paso e mercado liber no lo corigi su mes automaticamente na un manera husto. Simplemente paso e partidonan den e arena no ta igual y nan interes no ta mescos. E financiado semper lo tin su mesun interes na prome luga, p'esey por ehempel e norma di 'bijzondere zorgplicht' ta di suma importancia. Ademas, den un caso den corte di apelacion (hoger beroep) na juli 2018, hues a subraya e importancia pa nos bini cu maneho / leynan cu ta proteha e consumidor contra por ehempel interes mucho halto. Hues ta di opinion cu no ta su tarea pa interveni den tur casonan asina, pero cu ta gobierno y hues ta referi na Banco Central y/of legislado, mester inicia e proceso y bin cu ley pa proteha e consumidor miho.

Nos na Aruba ta kedando atras compara cu desaroyo di otro partinan den Reino riba e tema aki. Pa proteha e consumidor, nos mester introduci mecanismo, pero cu ta pas den e tamaño di nos economia y sistema financiero. Na prome luga lo mester bin cu maneho / ley manera hues a recomenda, pero uno combina cu un organo manera Bureau Krediet Registratie, percurando asina pa instancianan cu ta duna credito por evalua miho e consumidor su capacidad pa paga su debe bek. Esaki lo mester cubri instancianan cu ta duna credito manera banco comercial, pero sigur tambe instancianan cu ta duna credito riba benta di servicio y producto, manera compania di telefon y compania cu ta bende articulo pa cas (home appliance store). Dicon lo mester inclui e categoria aki?

Instancianan financiero cu ta cay bou supervision di Banco Central, ya conoce cierto mecanismonan pa proteha e consumidor. Por ehempel banconan comercial ta mara na e norma di 'bijzondere zorgplicht' y tin nan mesun maneho bancario pa evita di duna credito excesivo. Pero esaki ta limita mirando cu no tin un ley na nivel nacional cu ta impone "market conduct" na Aruba. En realidad sin ley, tur instancia cu ta duna credito, sea ta otro instancianan financiero, car dealers of home appliance stores, lo keda liber den locual nan ta haci. Sigur den casonan caminda ora di benta y duna credito no ta menciona gastonan adicional den prijs y/of ta cobra interes mas halto cu 18% pa aña.

Na di dos luga, lo por considera un organo manera Authoriteit Consument & Markt (ACM), caminda ta percura pa un "level playing field" door di combati companianan cu ta competi na un manera inhusto y percura pa e mercado ta mas transparente pa e consumidor. Na ultimo luga, lo por considera un organo manera Autoriteit Financiële Markten (AFM). Mi no ta wak un necesidad urgente pa un AFM, paso productonan di banconan na Aruba ta hopi simpel y transparente, sigur compara cu esunnan di Hulanda.

Por ultimo, e mercado di prestamo ta un mecanismo cu structuralmente ta crea desekilibrio pa esunnan cu menos recurso. Na luga cu e mercado tin un rol neutral, mercadonan ta reenforsa inhusticia, paso esun menos fortuna lo paga desproporcionalmente mas placa pa prestamo. Sin laga afo gastonan haltisimo di cobransa ora cu no por cumpli cu obligacion. Esun mas fortuna, semper lo tin un miho posicion pa negosha condicionnan y prijs, tin opcion y posibilidad pa scoge, caminda esun menos fortuna (mayoria biaha) no tin e luho aki. Mas halto e riesgo di credito, mas halto e interes, p'esey (te ainda) presta placa lo costa e grupo aki hopi mas placa.

Tiramento di baranca y boter na Linear Park

ORANJESTAD - Diasabra marduga tabata varios persona presente na e evento cu tabata tin na e evento cu tabata tin, y na final di esaki cos a bay for di man.

Na final di e evento aki tabata tin tiramento di baranca y boter cu a tuma luga. Polisnan undercover cu tabata den e area a bay over na detencion ora a mira e pelea aki tabata andando.





Homber bou influencia a yega cas y maltrata famia



CALBAS - Un homber a yega su cas na Calbas y cuminsa maltrata e señora y yiunan den e cas.

Na yega di polis e oficialnan a constata cu e homber tabata bou di influencia di alcohol y a intermedia pa trankilisa e situacion.

Polis a detene dos homber na rotonde Pos Chikito







POS CHIKITO – Durante control polis di costa a para un Nissan Tiida cu dos homber sospechoso aden na rotonde Pos Chikito.

Durante control e oficialnan a detene e dos personanan aki y dog catcher a presenta y bay cu nan warda pa interogacion dilanti un sub fiscal.

Accidente fuerte na Santa Cruz cu persona herida



SANTA CRUZ – Dialuna mainta net dilanti di 88 food store na Santa Cruz a registra un accidente di auto basta fuerte.

Na yega dia polis e oficialnan a constata cu e pickup a subi caminda sin a duna preferencia dal den e Kia cu tabata bayendo direccion pa zuid pa veld di Winston.

Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victimanan.





Multanan a cay pa autonan staciona riba acera na Linear Park

ORANJESTAD - Diadomingo atardi e acera di linear park tabata tin varios auto staciona riba dje unda hendenan ta cana haci deporte.

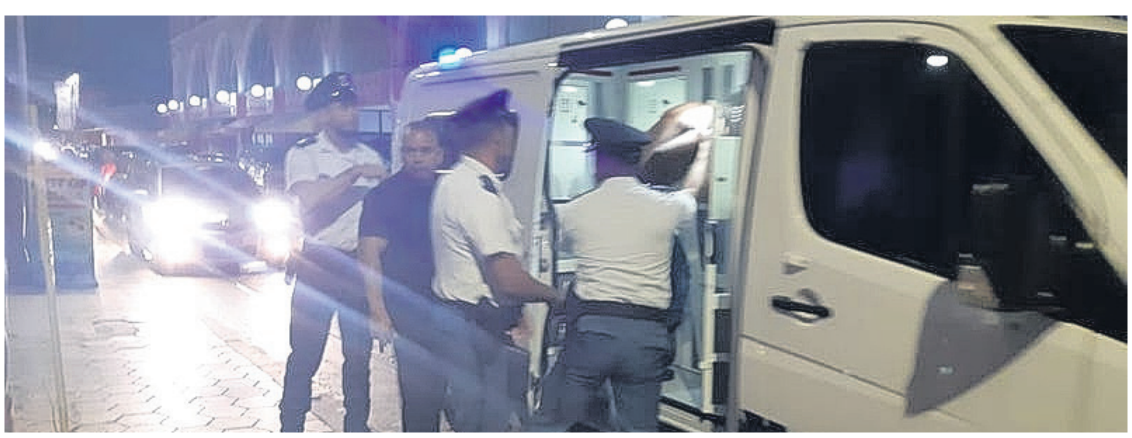
Multanan a cay y un auto so no por a logra haya e chauffeur y a yama takelwagen pa lanta e auto.

A detene 11 persona durante fakkel









ORANJESTAD - Diasabra pa 10:10 di anochi polisnan a haci e prome dos detencion den area di Plaza Betico. Asina e detencionnan a sigui riba Vondelaan, area di ex Juliana, patras di Royal Plaza, banda di citgo pompstation . Tabata tin varios polis riba e ruta. Te cu marduga detencionnan a tuma luga. Polis a informa cu un total di 11 persona a keda deteni, compara cu 2018 tabata 24 persona.

China/USA: Negociacion comercial na caminda, a pesar di incidente naval

(AP) – Funcionarionan Chines y Mericano a cuminsa cu e negociacion pa pone un posibel fin na e guera comercial entre e dos paisnan cu ta tambe e dos economianan mas grandi di mundo.



Mientras tanto, China a deposita un keho formal tocante e presencia di un barco di guera Mericano den loke Beijing ta considera awanan Chines. Ta trata di e 'destroyer' USS McCampbell, cu tabata den cercania di algun isla den Lama di sur di China, cu ta obheto di disputa. Di banda Mericano a reacciona via un vocero di Pentagono, Lt. Col. David Eastburn, cu a bisa cu "Estadonan Uni lo continua cu bula, nabega y opera unda cu leynan internacional ta permiti esaki."
No tabata cla si e incidente cu e barco di guera lo a influencia e ambiente na mesa, cu ta tumando lugr na e ministerio chines di Comercio. E dos bandana a duna poco informacion tocante e avancenan di e deliberacion.

Ambos banda a expresa optimismo tocante e potencial pa regla e conflicto comercial tocante e ambicionnan di Beijing pa loke ta tecnologia. Sin embargo, te awor ningun banda a cambia nan posicion desde e acuerdo preliminar entre presidente Donald Trump y Xi Jinping, pa no decreta mas medida di tarifa, pa purba yega na un acuerdo. E preocupacion di ambos banda ta concerni e efecto cu e guera di tarifa di importacion tabatin te awor. Crecemento economico Chines a cay te na 6,5% cu ta e punto mas abao desde crisis mundial di 2008. Benta di auto a cay 16% na november compara cu un aña pasa. Benta debil den real estate ta forsando desaroyadornan pa baha prijs.

Na Merca economia a crece cu 3,4% den di tres trimester, y desempleo ta na nivel mas abao den cinco decada, pero encuestanan ta mustra cu confiansa di consumidor a cuminsa baha premirando cu crecemento lo bira mas debil e aña aki.

Presidente Banco Mundial ta renuncia

(Infobae/Guardian) - E presidente di Banco Mundial, Jim Yong Kim, a anuncia ayera sorpresivamente su renuncia di e institucion internacional, despues di cumpli tres aña di su mandato.



Su salida lo bira efectivo dia 1 di februari proximo. Aunke no tabatin detayenan conoci ainda, fuente cerca di su persona consulta pa The Guardian a laga sa cu ta trata di motibonan personal.

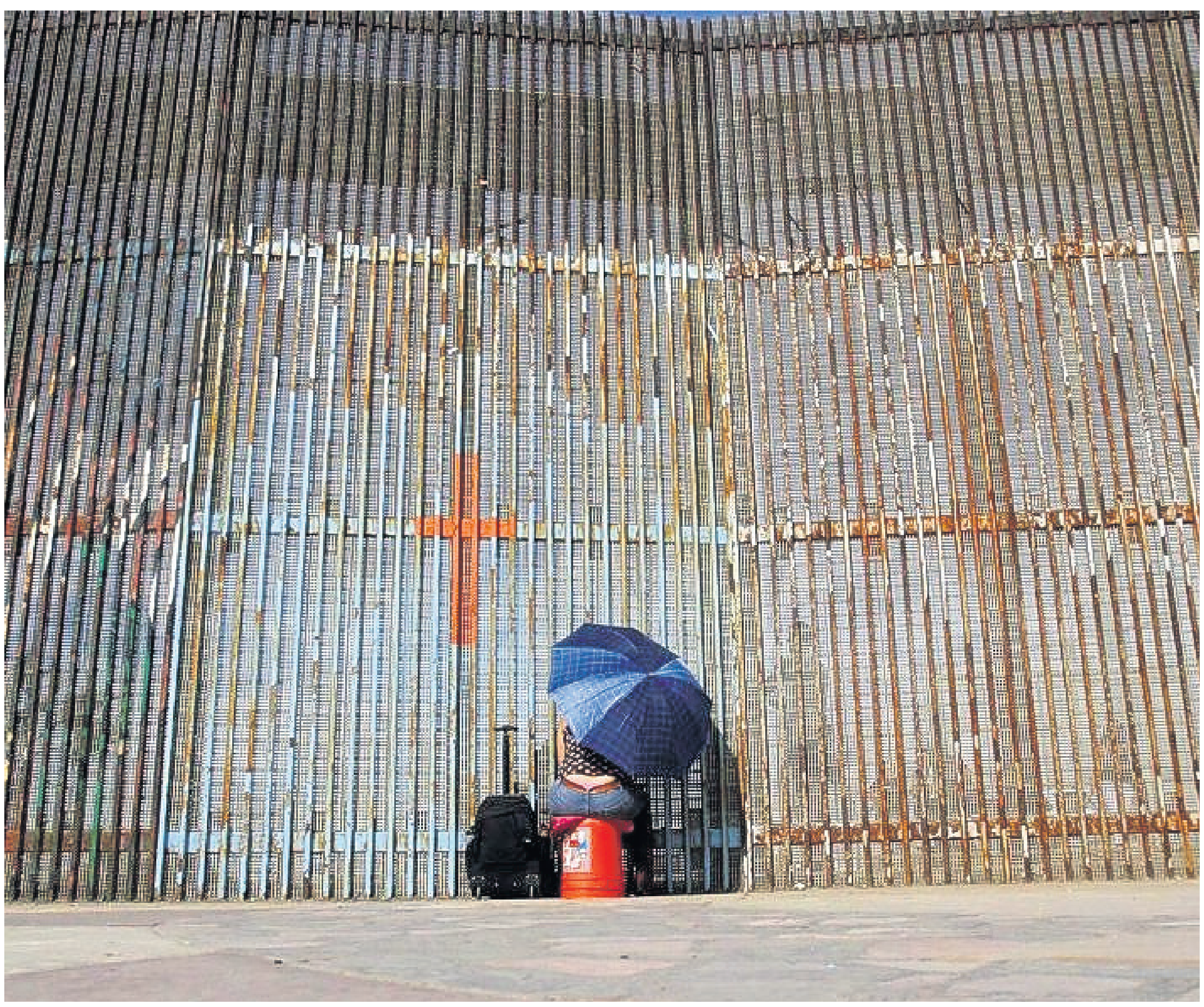
"Tabata un gran honor pa desempeña como presidente di e institucion extraordinario aki, yen di individuo apasiona dedica na e mision di termina cu pobreza extremo den e lapso di nos bida," Kim a bisa den e comunicado.
E medico y antropologo Koreano nacionalisa Mericano tabata lidera desde 2012 e organismo multinacional, specialisa den finanzas y asistencia. Como lider di salud mundial, e tabata presidi e departamento di Salud Global di Harvard Medical School.

Kim a keda nombra e di 50 persona mas poderoso na mundo pa Forbes Magazine riba su Lista di Hende Mas Poderoso di Mundo na 2013.

USA: Presidente Trump ta bishita frontera diahuebs venidero

(AP/) – "Presidente Donald Trump lo biaha diahuebs venidero pa sur di e pais pa bishita e area di frontera, pa reuni cu esnan cu ta den e prome linea di e crisis di siguridad nacional y humanitario. Pronto lo anuncia mas detaye," vocero Sarah Sanders a duna di conoce riba su cuenta na Twitter.

Despues cu den e ultimo dianan presidente Trump a vocifera mas di un biaha su disposicion pa declara un emergencia nacional a traves di un orden ehecutivo, pa por yega na e fondonan pa construi e muraya desea entre Mexico y Merca, awor e biahe anuncia ta parce di ta intenciona pa accentua e urgencia nacional cu Trump ta señala. E mandatario di e manera aki ta pretende di sali di un situacion di desacuerdo cu e Democratanan den Congreso, loke a provoca e actual ciere parcial di gobernacion federal, cu ta bay 17 dia caba. Ademas di insinua cu e por declara un emergencia nacional pa haya e fondonan, Trump a comenta tocante e posibilidad cu e muraya na frontera no mester ta di concreto, sino por ta di staal tambe. E actitud firme di Trump pa cu construccion di e muraya, un di su promesanan di campaña, cu de paso lo a ser paga pa Mexico, a hib'e den un confrontacion grandi cu e democratanan cu desde siman pasa ademas ta domina den e Camara di Representante, cu consecuencia cu desde 22 di december parti di gobernacion federal no tin acceso na placa pa opera. E paralisacion administrativo ta afecta agencianan di dies departamento di gobierno, incluyendo Transporte y Husticia; como tambe decenas di parke nacional, cu ta un gran atraccion turistico.



'Muraya di trankilidad' pa gozo di pashentnan di Clinica Respaldo

ORANJESTAD - Desde januari 2018 Respaldo a tuma e Clinica di hospital over y ta realisando hopi trabou pa drecha e clinica y dun'e un aire fresco. Un di e proyectonan cu e fundacion a start cu ne ta e herinrichting di e binnentuin di e clinica cu ta enfoca riba deporte, recreacion y relahacion.

A dicidi di acerca diferente artista na Aruba pa haci un mural cu lo duna un bida nobo na e binnentuin. Di e manera aki Respaldo a yega den contacto cu Reginald de Palm, kende tawata hopi entusiasma pa a haci e proyecto aki pa Respaldo. Cu su conocemento di e efectonan cu color y figuranan por tin riba comportacion di hende, el a propone un mural y awo por admira esaki na clinica Respaldo.

Reginald de Palm a adapta un di su pinturanan pa por a complementa loke a pidie. E pintura ta un mundo pinta na 2010, cual ta un otro trabou di dje cu a bay Merca y a gana un premio. El a keda haci uzo di e pintura aki y a keda agrega mas color na e trabou aki. Esaki ta un di e cambionan cu Clinica Respaldo ta haciendo ultimamente. Clinica Respaldo antes tabata conoci como PAAZ.

Clinica Respaldo ta situa den cura di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal y ta encarga cu cuido y tratamento di pashentnan psikiatrico. Den e clinica tin diferente Specialista y Psicologonan, kendenan hunto cu nursenan ta brinda cuido na pashentnan cu ta pasa pa un cita y otronan cu ta keda un dia of un poco mas largo. Ta importante pa e luga tin un ambiente di paz y trankilidad.

E proceso pa por a yega na e colornan pa pinta e muraya den e clinica, tabata con ta haci uzo di colornan. E ta un luga pa trankilidad, unda a uza colornan suave pero tambe colornan bibo pa keda cu e animo. E combinacion di colornan suave y bibo ta pa relaha. A haci di dos color cu ta e blauw y esaki ta refleha trankilidad, mientras e color geel ta refleha energia. "Na un banda bo por trankil y otro banda bo mester tin energia tambe pa biba", el a expresa.

Rond di e colornan tin e mundo cu tur pais, tur hende por bin hunto y papia di cua pais nan a bay si nan a yega di biaha of si kier biaha. Tambe por papia di esaki den nan mente, unda den un combersacion nan por bisa cu nan ta na Italia por ehempel y ta mira e pais aki riba e mundo pinta. Tin e parti di colornan manera un tapijt cu ta bula cu diferente color. No di unda bo ta ni kico bo ta representa, pero hunto ta forma un capa cu ta liber. Esey ta loke e ta nifica y e pintado ta kere cu ta mira un arte y ta sinti esaki. "E artista ta pone su idea riba e muraya y abo como un publico ta bay sinti kico e artista kier pa bo mira", el a expresa. Tambe e ta activa e sentimento di un persona pe mes identifica e trabou cu tin dilanti dje.



Esunnan cu ta kedando na Respaldo ta curioso. E prome dia nan a papia di esaki y a duna nan sugerencia kico pa pinta. Un di e personanan cu ta keda eynan a pidi Reginald de Palm pa pinta un parha hopi grandi, pero e pintor tabatin un diseño caba y a opta pa algo cu ta bula. Probablemente den su forma di mir'e, kende lo sinti cu e pintor a haci uzo di su idea.

E tabata pinta den dia y pa anochi e personanan tabata mira e pintura y analisa esaki. Nan tabata duna comentarionan y mainta Reginald de Palm tabata ricibi feedback. E tabata un proceso cu e mester a tene cuenta cu e deseonan, manera ora nan a bisa cu falta Aruba riba e mundo y mester a pinta esaki pa nan. Tabatin hopi interaccion pa cu e muraya y cada momento nan tabata analisa y bisa kico nan ta mira. E tabata interesante pa por a forma parti di esaki.

Pa Reginald de Palm, e no a pinta simplemente un muraya, pero e tin su efecto di cual hendenan ta papia y disfruta di dje.



Yolaine Wernet a organisa 'Social Inspiration Lab' pa mucha



ORANJESTAD - Recientmente Yolaine Wernet a organisa un Social Inspiration Lab pa muchanan di 7 pa 12 aña, un proyecto conecta cu HopeAruba Movement.

E grupo di 12 mucha a participa na e plataforma conoci como Social Inspiration Lab. Esaki ta un resultado di un training cu a wordo duna pa Designathon Works di Hulanda, bou coordinacion di HopeAruba Movement na 18 facilitadornan di SILs cu a tuma luga na september, 2018.

E motivacion di Yolaine como futuro docente pa a organisa un Social Inspiration Lab ta pa motibo cu e ta kere den educacion cu ta duna nos muchanan e oportunidad pa pensa "out-of-the-box". E ta di opinion cu SIL por contribui na duna e muchanan e oportunidad pa participa den cuestionnan civico. Di e forma aki Yolaine Wernet ta sinti su mes conecta cu e movemento pa asina mas muchanan por participa.

Yolaine ta wak un oportunidad pa medio di metodonan y hermentnan pa mas personanan den comunidad por participa activamente den organisa actividadnan cu por inspira e pensamento critico y inspirativo den nos tur.

Un total di 4 solucionnan of inventonan a wordo presenta door di e participantenan. E muchanan a enfoca riba e problematica di con nos por biba un bida mas confortabel na Aruba, y e solucionnan presenta ta relaciona cu diferente Sustainable Development Goals (Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel).

Solucionnan cu a wordo presenta ta entre otro: pa hendenan cu ta biba riba caya y no tin cuminda por tin trucknan di cuminda cu ta pasa den caya. Esaki ta encera cu personananden comunidad ta contribui boluntariamente na cumindanan pa e personanan aki pa medio di e truck.

Un otro problematica cu a wordo presenta ta e asunto di demasiado plastic riba vloer na Aruba.E muchanan a bin cu e proposicion pa bin cu un machine cu un "net" cu ta tuma tur e sushi cutin riba caminda den forma di un robot.

Di e forma aki nos ta wak cu nos muchanan tambe tin solucionnan pa asina haci di nos pais uno miho.
Nos tin gran expectativa pa mas SIL organico wordo organisa pa e otro docentenan cu lo ricibi entrenamento na 2019.









Pink for Life Carnival Group cu gran presencia den Parada di Flambeu

ORANJESTAD - Aña pasa e Parada di Flambeu a conta cu 7,500 participante, y e grupo Pink for Life cu Le Groove tabatin 1,000 participante, como e grupo mas grandi. E aña aki, mientras cu e cantidad di participante total a redobla y alcansa 15 mil persona, e cantidad di participante den Le Groove tambe a redobla y a bira 2000 hende.

Segun un comunicado di prensa: "E masa di hende a gosa di e musica di soca, e trato ricibi den e grupo y e cuerpo di siguridad extra atento. Antoni Gario, lider di e grupo no tin palabra suficiente pa gradici e sosten inmenso cu a ricibi e aña aki atrobe pa ta e grupo mas grandi den e prome parada di carnaval. E no ta djis pa bisa cu ta e grupo mas grandi, pasobra e tabata bisto diasabra anochi, sino tambe e ta trece un responsabilidad grandi pa por maneha un masa asina grandi di participante. Pero locual tambe tabata obvio ta, cu e participantenan ta asina pega na e musica soca cu Le Groove so por presenta den e forma mas original posibel, cu tur hende ta baila y gosa riba un ritmo 'smooth' di cuminsamento te final. Riba dje, e repertorio varia y amplio cu Le Groove ta dispone di dje a pone cu cada cancion tabata diferente, asina evita cu mester a keda ripiti."

Lamentablemente ta yega final sin por a complace tur hende cu tur e canticanan solicita, ni tampoco e demanda pa mas participacion, pasobra, segun e comunicado, tabatin hende cu a yega diasabra anochi na Dakota pa cumpra T-shirt y drenta parada ainda. Pink for Life Carnival Group tin palabranan di aprecio pa e sponsornan cu ta sostene nan y brinda nan a apoyo necesario pa por sigui desaroya mas musica y presenta un grupo bon anima, colorido y cu hopi ambiente.











Coach di track a abusa di muchanan, segun union atletico Hulandes

DEN HAAG (AP) — E asociacion di track di Hulanda a bisa cu un trainer, kende a wordo acusa di abusa sexualmente di atletanan jong, a wordo prohibi for di e deporta pa resto di su bida, aña pasa.

Reportenan den media Hulandes durante weekend ultimo ta bisa cu un coach, identifica unicamente como Jerry M., a admiti durante un audiencia disciplinario cu el a abusa sexualmente di muchanan muhe jong na dos club di track.

E union atletico a bisa den un declaracion cu e coach a wordo expulsa pa resto di su bida, despues di a admiti e abuso durante un audiencia dilanti di un panel disciplinario. E union a bisa cu nan no por a presenta cargonan criminal, pasobra e victimanan no kier a bay polis. No a sali na cla precies cuanto victima a wordo abusa. E noticiero Hulandes De Telegraaf a reporta cu Jerry M. a coach na dos diferente club pa 35 aña.

Director di e union atletico, Pieke de Zwart, ta bisa: "Nos lo a preferi pa esaki bira un cuestion criminal na luga di keda na nivel di un proceso disciplinario, pasobra locual a pasa ta, obviamente, teribel."



Minister Italiano ta contra di para weganan pa racismo

ROMA (AP) — Diferente opinionnan a sali afo durante un cumbre di futbol Italiano y lidernan di gobierno ayera, despues di un ola di violencia y racismo durante un wega na Milan luna pasa.

Minister di Interior, Matteo Salvini, a anuncia cu e ta opuesto na suspende weganan pa motibo di gritonan racista, mientras e federacion Italiano di futbol a bisa den un declaracion cu e kier haci e proceduranan di suspension mas cortico y simpel.
E wega di dia 26 di december ultimo a keda marca pa gritonan racista contra e defensa di Napoli, Kalidou Koulibaly.

"Suspende weganan pa gritonan ofensivo ta un tereno resbaladiso', Salvini a bisa. "Nos ta chansa pone e destino di hopi hende den man di un tiki so... Ademas, ta dificil pa haya criterio husto pa e decision."
E opinion nobo di Salvini ta den oposicion directo na e 'proceso di tres stap' di FIFA pa maneha racismo den stadion. E proceso di FIFA ta rekeri pa e referi pausa e wega un momento na e prome indicacion di gritonan discriminatorio, y mester pidi un anuncio riba e sistema di audio di e stadion pidiendo fanaticonan pa stop.

Si e gritonan continua, e referee por suspende e wega y ordena pa e teamnan bay den camerino te ora e stop. Si esey no ta duna resultado, e referee por stop e wega definitivamente.

Violencia di fanaticonan tambe a wordo discuti, despues cu un fanatico di Inter Milan a fayece despues di un pelea, ora cu a enfrenta fanaticonan di Napoli bishitando pafo di e stadion San Siro prome cu e wega.

Cuater fanatico a wordo aresta pa nan participacion den e violencia, y un di nan a keda acusa di homicidio.

Presidente di federacion di futbol Italiano, Gabriele Gravina, a sugeri mas presencia di agentenan di siguridad na stadionnan, kita barera di fanaticonan, y mas monitoreo di e multitud, cu ayudo di representantenan di fanaticonan.

Inter a wordo duna orden pa hunga su proximo dos weganan na cas den un stadion bashi, plus un di tres wega cu un ceramento parcial di San Siro. Fanaticonan di Inter tambe a wordo prohibi di biaha na un wega reciente na Empoli.

Ferrari ta reemplasa Arrivabene cu Binotto como director di ekipo

MARANELLO, Italia (AP) — Ferrari a reemplasa Maurizio Arrivabene cu Mattia Binotto como director di ekipo, despues di a faya un otro intento di gana titulo di Formula One.

Binotto, kende tabata traha como CTO di Ferrari, tin casi 25 aña cu e ekipo. "Despues di cuater aña di compromiso y dedicacion incansabel, Maurizio Arrivabene ta laga e ekipo", Ferrari a bisa den un declaracion. "E decision a wordo tuma hunto cu e gerencia top di e compania, despues di discusionnan largo relaciona na e interesnan personal a largo plaso di Maurizio, como tambe esunnan di e ekipo mes. Cu efecto inmediato, Mattia Binotto lo tuma over como director di ekipo Scuderia Ferrari. Tur area tecnico lo continua reporta directamente na Mattia."

Mientras cu chauffeur di Ferrari, Sebastian Vettel, a gana e dos carera di apertura di e temporada 2018 y a tuma 'pole position' den tres di e prome cuater carera, e prestacion di Ferrari a cay durante e aña, permitiendo Mercedes pa gana un di cinco titulo tras di otro cu Lewis Hamilton.

Arrivabene tabata encarga di e ekipo desde e temporada di 2015, trahando anteriormente pa Philip Morris, un patrocinado clave di Ferrari.

E critica di parti di Arrivabene pa e departamento tecnico di Ferrari lo por a resulta den su salida.

Yegando na Ferrari na 1995 como un ingeniero di prueba di motor, Binotto tabata envolvi den e 'añanan di oro' di e ekipo, ora cu Michael Schumacher a gana cinco titulo. El a wordo promovi na CTO na juli 2016. Binotto supuestamente a wordo scogi como sucesor di Arrivabene anteriormente, pa CEO Sergio Marchionne, kende a fayece den juli.

Binotto a wordo acredita cu creacion di auto cu tabata competitivo cu Mercedes durante e ultimo dos aña – cual a pone e enfoke riba escogencianan strategico cuestionabel.

Arrivabene a ricibi critica pa e forma cu Ferrari a maneha su Italian Grand Prix na september, ora cu falta di orden pa e ekipo a preveni Kimi Raikkonen di habri caminda pa Vettel na cuminsamento – cual a sigui cu contacto entre Vettel y Hamilton.

Tabatin otro eror tactico tocante e escogencia di taira durante e cualificacion pa e GP Hapones. Hamilton a logra bay cu e titulo den dos carera despues na Mexico – cu dos GP faltando – y a caba cu un bentaha di 88 punto riba Vettel.

De cuater temporada cu Arrivabene, Ferrari a gana 14 carera – 13 di Vettel y un di Raikkonen – y a caba den di dos luga tres biaha.

Ex- chauffeur di Sauber, Charles Leclerc, a wordo contrata pa reemplasa Raikkonen e temporada aki, cu Raikkonen bayendo pa Sauber. Raikkonen tabata e ultimo chauffeur di Ferrari pa gana un campeonato na 2007.



India ta logra victoria historico den test serie na Australia



SYDNEY (AP) — India a celebra un victoria historico den test serie na Australia, despues cu un di cuater wega, afecta pa weer na e Sydney Cricket Ground, a caba den un empate.

Captan Virat Kohli a drenta e dia final cu su ekipo, cu speransa di un victoria di serie 3-1, y tambe su prome victoria na SCG desde 1978, pero e yobida a nifica cu no tabatin hugada dialuna, y umpire a caba e wega trempan. E empate a duna India un victoria 2-1.

“Un momento di hopi orguyo”, Kohli a bisa. “Mas ainda pasobra pa e ultimo dos luna nos ta comprende kico nos a pasa aden como ekipo, nos ta comprende e tipo di cricket cu nos a logra hunga. Pero e hecho cu e recompensa a yega den e serie mas historico pa cricket di India, ta e cherry riba e bolo.”

E ultimo biaha cu Australia tabata rekeri pa sigui e wega na cas tabata na 1988 contra Inglatera na SCG, un wega cu a caba den empate. “Nos ta hopi desapunta”, capitan di Australia, Tim Paine, a bisa. “Nos sa cu nos tabatin algun hungado faltando, pero nos a sinti honestamente yegando den e serie aki, cu na Australia, nos lo por a gana India. A traves di e serie, hopi biaha ora cu e momentonan grandi a yega, Virat (Kohli) a score un century of (Chetweshwar) Pujara a score un, of (Jasprit) Bumrah a bowl un spell tremendo y a logra avansa den e momentonan aki.”

India, kende unicamente mester a evita derota aki pa logra gana e serie, efectivamente a caba e wega aki cu score di 622-7, declara durante casi dos dia henter desde cu Kohli a gana e toss y a batia. Hungado di e serie, Pujara (193) a score su di tres century di e tour, y Rishabh Pant a haci 159 not out mientras e ekipo di India a demostra cu e tabata un clase ariba di e ekipo Australiano, debilita pa e ausencia di nan batiado clave, Steve Smith, y David Warner.

Resaltando e mal tempo di cricket Australiano sin su hungadonan strea, batiadonan Australiano a score apenas un century – 141 di Khawaja contra Pakistan na Dubai – den u aña, mientras India tabatin cinco century den e serie aki mes.

India a gana e prome test na Adelaide pa 31 runs, y e test di Boxing Day siman pasa na Melbourne pa 137 runs, pa keda cu e trofeo Border-Gavaskar.



Vonn ta planea regreso na Copa Mundial na carera di velocidad na Austria



AUSTRIA (AP) - Lindsey Vonn tin plan pa bolbe despues di su herida e weekend aki, pa carera di velocidad na Austria, resumiendo su campaña pa e record di mas victoria den Copa Mundial.

Esaki lo bira su prome carera di ski pa e temporada, despues di a herida su rudia y falta na seis evento.

“Mi NO a caba ainda!!!”, Vonn a skirbi ayera riba Instagram, hunto cu un video di dje training durante su recuperacion. “Tabata seis siman hopi dificil, pero mi ta riba skinan atrobe y emociona di bay riba e gate di cuminsamento. Topa boso na St. Anton e weekend aki.”

St. Anton am Arlberg ta anfitrion di un decenso diasabra, sigui pa un Super-G e proximo dia, cu training cuminsando diahuebs. E ta e prome di tres weekend consecutivo di carera di velocidad.

E actual ganado di e record di Copa Mundial femenino mester cinco victoria mas pa kibra e record total di 86 victoria, logra pa e gran Sueco Ingemar Stenmark den añanan 80.

Enfoca riba su specialidad di decenso y super-G, Vonn a ‘skip’ e careranan tecnico na october y november ultimo, prome cu el a herida su mes durante un accidente di training na Copper Mountain na Colorado. El a extende y troce su ligamento den su rudia, y a sufri un golpi riba su weso dia 19 di november, apenas un siman prome cu cuminsamento di su temporada cu dos decenso y un super-G den un di su resortnan faborito, Lake Louise, Alberta.

Despues, Vonn tambe a perde un super-G na St. Moritz, Suisa, como tambe un super-G y un decenso na Val Gardena, Italia.

E atleta Mericano, di 34 aña di edad, inicialmente tabatin plan di retira na final di e temporada aki, pero debi na su herida, el a anuncia su participacion den mas serie di carera di velocidad na Lake Louise proximo temporada.

Tambe tabata spera cu Vonn lo competi proximo luna na e campeonato mundial na Are, Suecia.

A pesar di a herida su mes hopi biaha durante su carera, hasta perdiendo e olimpiada di 2014 na Sochi, e tabata yegando e record di Stenmark na final di temporada ultimo, ora el a gana tres di e ultimo cuater carera pa logra alcansa 82 victoria.

Tempo ta oportuno pa su regreso, cu seis carera den schedule pa e proximo tres weekend.

Atleta di shorttrack Georgie Dalrymple a logra su clasificacion

AMSTERDAM - E atleta di shorttrack Georgie Dalrymple a logra su clasificacion durante di e WKJ trials, y awo lo competi awor den e campeonato mundial di junioren na Montreal, Canada.

E campeonato mundial aki lo tuma luga di 25 pa 27 di januari. Aña pasa tambe Georgie a competi den e mundial esaki na Tomaszów Mazowiecki, Polonia.





Ryan Huntington lo hunga pa Grambling State University

ORANJESTAD - Recientemente e atleta Ryan Huntington a biaha pa Merca pa asina cuminsa su temporada nobo di 2019 na Grambling State University.







Melvin Tromp(AVP):

'Gabinete Evelyne Wever Croes ta ranca placa for di pueblo pa sirbi amigo y famianan'



ORANJESTAD - Prome minister y su gobierno, a transforma nan mes den un version nobo y contrario na e leyenda conoci di Robin Hood, un atracado di antes kende tabata horta di e riconan, pa duna e pobernan.

Evelyne Wever Croes y su gobierno a transforma nan mes den e version nobo di Robin Hood caminda nan ta atraca e pobernan pa asina sirbi interes di e privilegiadonan di amigo y famia den gobierno.

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu tur caminda por tuma nota cu gabinete Wever Croes no ta un gobierno cu ta eynan pa sirbi pueblo, principalmente esunnan di menos recurso pero si pa sirbi amigo y famianan, sponsor- y conseheronan.

"Ya caba e decision di prome minister y su gobierno di aumenta di redobla BBO y BAZV tabata un caso di atraco riba cartera di pueblo, caminda su gobierno ta ranca casi 130 miyon for di pueblo, sin duna algo bek na pueblo.

Tur esaki despues di a gaña pueblo cu promesanan falso cu bida lo bira mas batata bou di su gobierno, cu prijs di awa y coriente lo baha, cu prijs di gasolin lo baha ya cu su gobierno lo busca gasolin mas barata pa cumpra.

Lo a core un kabel for di Colombia pa Aruba pa asina reduci prijs di coriente pero nada a keda cumpli di e promesanan aki, pero al contrario ta como si fuera Evelyne Wever Croes y su gobierno ta insisti pa castiga pueblo, caminda nunca su gobierno lo tin suficiente placa pa amigo y famianan.

Como si fuera aumento di BBO no tabata suficiente ata na december fraccionnan cu ta sostene gobierno, sin un momento a trata di lucha pa interes di pueblo y sigur esunnan cu menos entrada, a aproba e prome parti di e reforma fiscal cu ta trece miyones mas den caha di gobierno, sin cu un caminda por a mira cu gobierno ta duna pueblo bek.

Mescos cu a sosode durante di campaña electoral, Evelyne ta bay television y medionan di comunicacion pa sigura pueblo cu e cambio aki, reformacion fiscal, ta duna esunnan cu entrada abou, 50 florin tur luna extra den nan cartera ya cu nan no mester paga loonbelasting.

Aki Evelyne a lubida di splica pueblo cu mientras den un siman di tempo, esunnan di menos entrada tin cu paga sigur un minimo di 25 florin adicional debi na aumento di BBO y e reforma fiscal, cu r 50 florin lo no yega pa cubri e gasto extra aki.

Cu e reforma fiscal sucu ta bira mas caro, juice cu mayornan tabata cumpra pa nan yiu hiba scol, a bira mas caro of cualkier otro articulo cu ta contene sucu, lo aumenta di prijs y dentro di poco por spera cu e situacion di nos hendenan lo sigui empeora financiermente.

Cu un curashi increibel prome minister Evelyne a splica pueblo cu su gobierno ta drechando e situacion sin splica ta situacion di kende nan ta drechando, ya cu pueblo ta sigui mira cu prijsnan di comestibel ta subi practicamente tur dia mientras cu nan entrada no ta mira cambio.

Minister di asuntonan social actual, Glenbert Croes a sigura pueblo durante di campaña cu gobierno di MEP lo aumenta salario minimo pero nunca a cumpli cu e promesa aki pero si a bay di acuerdo pa su lider y prima aumenta BBO y otro tipo di impuesto cu ta ranca ainda mas placa for di e salario minimo cu su persona mes a bisa durante di campaña, cu ningun famia por biba cu e suma aki.

Pueblo forsa pa locual ta bay ta consecuencianan fatal y inhusto den 2019 pa loke ta e maneho cu prome minister Evelyne Wever Croes y su gobierno a haci caba y lo bay sigui haci mas ainda", Melvin Tromp di AVP a declara.

BONDIA ARUBA

Parlamentario Sue Ann Ras(MEP):

'Ta di lamenta pa mira comportacion di mayor cu nan yiu durante parada y evento den Aña di Famia'

ORANJESTAD - Ta alarmante y preocupante pa lesa e articulonan tocante con abuso di mucha ta sigui sosode durante e eventonan social publico, mirando cu nan mes ta boga pa derecho di mucha. Y net den un aña cu gobierno a anuncia cu ta bira 'Aña di Famia'. Na palabra, ta parlamentario Sue Ann Ras (MEP), cu tin un sentimento di duele y problema, cu loke e ta wak den nos comunidad ultimo tempo mas recien ainda, e fin di siman cu a pasa.

"Mi kier enfatisa cu e responsabilidad primordial di lantamento di un mucha, ta di e mayornan. Pero mas y mas mi ta ripara, cu cierto mayornan mes ta e prome abusado- y violadonan di e derecho fundamental di un mucha. Na momento cu bo scoge pa haya un yiu, bo bida ta cambia, kier of no! Y tin cierto escogencia cu bo tin cu haci, na bienestar general di e mucha, sacrificando bo placer- y gustonan", sra. Ras ta cuminsa na bisa. "Ta indigna mi, ora cu mi ta na un evento publico y tin 10'or of mas laat den anochi y bo ta wak e mayornan relativamente hoben, cu un criatura di alrededor di 3 aña. Y riba dje, nan ta pretende di ta un mama of mayor responsabel, paso e no ta laga su yiu benta cu ken cu ta of na cas su so, pero ta bin diberti cu ne, den un ambiente nada adecuado y saludabel pe criatura".

Segun Ras, e responsabilidad di famia tambe ta, pa promove educacion y comportacion social, como tambe educa e muchanan tocante e balornan moral y social, cu ta esencial pa e proceso di socialisacion di un mucha. Y e ehempelnan cu uno ta wak riba caya, den articulo of social media, sigur no ta refleha un sentido comun y logico di compas moral.

Compas Moral

Den e funcion aki (di parlamentario), hopi biaha bo ta tende cu mester bin cu ley pa castiga un abusado y/of violado, mientras hopi ley ta existi, pero e procedura pa yega

Na aplica e leynan ta e problema cardinal. "Pero na mesun momento, mester sa si, cu na momento cu ta papia di aplica ley, ta paso ya e daño ta haci y kier converti e daño den un posibel castigo. Con ta para e ora, cu e mayornan cu ta comete e dañonan, cu ta birando socialmente aceptabel of hustificabel? Imagina boso, si cuminsa sanciona e mayornan cu ta riba caya of den un ambiente inadecua cu nan yiunan".

Ras ta puntra si no ta miho pa educa of reeduca e mayornan tocante kico ta nan responsabilidad y haci nan conscuente di kico ta lantamento di un yiu?

"Mi lo sugeri e ora, pa duna nan un di tipo di sancion/ boet, pero di un guia obligatorio y sosten necesario, pa evita cu nan ta sigui un patronchi di comportacion social no apto pa e mucha. "Ta lamentabel cu tin mayor cu no kier asumi nan responsabilidad, pero ta e promenan pa critica ora cu algo bay robes y mesora ta cla pa apunta otro pa nan fayonan como mayor".

Aña di famia

Manera ta conoci, gbinete Wever Croes a anuncia cu e aña 2019 lo ta dedica como Aña di Famia. E termino famia ta referi na unidad social, constitui pa tata, mama y e yiunan y segun Derecho, famia ta un grupo di persona cu ta relaciona pa e grado di parentesco. "Realidad ta, cu awendia e concepto di famia conocediferente constelacion, pero e base fundamental den cualkier constelacion di famia mester ta uno, unda mester prevalece harmonia, confiansa, siguridad, respet, afecto, proteccion y e apoyo necesario pa soluciona e problemanan", sra. Ras a finalisa na bisa.



Les di Ahedres ta bay den Bario (edad 6 – 12 aña)

ORANJESTAD - Na october 2018 a cuminsa cu e proyecto 'Ahedres ta bai den Bario' unda gratis les di ahedres a wordo duna na grupo di muchanan di Traimerdia y Nos Atardi y tambe muchanan cu nan mayornan a inscribi nan pa les na Centro di Bario Lago Heights, Noord, Playa Pabao, Centro Deportivo Betico Croes y Biblioteca Nacional.

Den e prome ciclo aki mas cu 200 mucha a cera conoci cu e deporte di ahedres y actualmente Federacion di Ahedres (FAA) ta anuncia su programa pa di dos ciclo, cu lo tuma luga for di 14 di januari 2019 pa 18 di april 2019. Tur mucha cu kier sigui les gratis di ahedres y cu ta entre e edad di 6 – 12 aña ta bonbini. Door di sigui e lesnan aki, e mucha ta haya conocemento di e reglanan basico di ahedres.

E biaha aki lo reparti e muchanan den grupo di 6 – 8 aña y 9 – 12 aña pa hisa e efectividad di e lesnan.
Lesnan lo wordo duna door di e trainer di Cuba, Lázaro Bueno Pérez y lo wordo duna den e siguiente barionan:
6 – 8 aña:
Centro di Bario Noord: Diamars di 5:30pm – 6:30pm
Bibliotheek San Nicolas: Diaranson di 2:00pm – 3:00pm
Centro di Bario Tanki Leendert: Diahuebs di 2:00pm – 3:30pm
9 – 12 aña:
Centro di Bario Lago Heights: Dialuna di 2:00pm – 3:30pm
Centro di Bario Savaneta: Dialuna di 5:30pm – 7:00pm
Centro di Bario Noord: Diamars di 2:00pm – 3:30pm
Bibliotheek Oranjestad: Diaranson di 5:30pm – 7:00pm
Centro Deportivo Sta. Cruz: Diahuebs di 5:30pm – 7:00pm
Centro di Bario Brasil: Diabierna di 5:30pm – 7:00pm
Por inscribi via e website di e federacion cu ta arubachess.com/registration-form. Den caso cu no tin acceso na internet por yama na 594-5590 (Octavio) of 594-1351 (Selvia) pa inscribi e yiu of pa pidi mas informacion.
FAA ta spera cu tur mayor ta haci uzo di e oportunidad unico aki pa laga nan yiu cera conoci cu e deporte aki, ya cu e ta un deporte cu por e.o. stimula e habilidad intelectual di e mucha. E cuponan ta limita, pues inscribi mas pronto cu ta posibel pa sigura un luga pa bo yiu.





Advertorial

The Casino at The Ritz-Carlton,Aruba ta revela su tremendo campaña pa 2019: Gana e Ferrari 488 Spider aki!

PALM BEACH - Tabata tin basta speculacion, tur hende ta ansioso pa sa ki campaña nobo The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba lo trece, mirando cu nan ta trece promocionnan grandi y innovativo. Y porfin a yega e dia cu The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba a revela nan campaña di aña 2019; GANA E FERRARI 488 SPIDER!

E noticia aki a hala atencion di tur hende, local y tambe internacional, mirando cu pa prome biaha den Caribe un casino ta trece un auto di e caliber aki y unda ta ofrece tur hende e oportunidad pa gana e auto unico aki.

E espectacular Ferrari 488 Spider tin un RHT (retractable hard top) y un 3902cc turbo-charged V8 engine. Tambe e auto aki por sprint di 0 pa 100 km/ora den 3 seconde. E interior di e auto ta inspira di Ferrari su Formula 1, unda ta crea un relacion entre conductor y e auto, aparte di e diseño unico di e Ferrari 488 Spider. Definitivamente e auto aki ta brinda un experiencia unico y un persona lo ta e feliz ganado di e grandioso premio aki.

Tur e bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba por participa pa gana e auto exclusivo aki door di ta miembro of bira miembro di e VIP Club unda por disfruta di beneficionan extraordinario. Cuminsando for di 7 di januari por cuminsa acumula punto pa asina ricibi ticket di rifa pa participa pa gana e auto. Pa cada 80 punto acumula riba slot machines of $40 den theoretical win na weganan di mesa lo bo ricibi un ticket di rifa. E ganado lo wordo selecta den luna di December 2019. Durante e aña lo tin diferente incentivonan pa aumenta e cantidad di ticketnan di participacion.

E bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta super entusiasma pa cu e campaña aki, mirando cu nan tin e oportunidad pa gana un auto luhoso y unico. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta sumamente orguyoso di trece e auto aki, cu ta refleha e luho y calidad cu The Ritz-Carlton ta brinda y ta conoci pe. Sin laga afo cu The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta ofrece e miho Tier Program riba e isla unda nan clientenan fiel por gosa di beneficionan exclusivo.

The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta ofrece un servicio di calidad halto y ta garantisa un experiencia unico. Pa mas informacion tocante con pa participa pa gana e Ferrari 488 Spider, por bishita The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba su VIP Desk of por yama na 527-2276/ 527-2277 y nan lo asisti cu tur detayenan di con pa participa y GANA.





Polis ta informa den forma mas amplio riba Carnaval 65

MACUARIMA - Durante e programa di carnaval na television 'Den Dje', Cuerpo Policial Aruba tabata invita den e programa pa asina informa nos comunidad tocante carnaval 65 y KPA su preparacion pa cu e evento cultural mas grandi di aña.

E aña aki un bes mas polis ta informa edicion di carnaval ta inicia pa asina nos por informa y educa nos comunidad debidamente den e periodo di Carnaval 65. Den un toke diferente y policial bou di produccion di Bureau Communicatie Voorlichting & Preventie lo haci diferente cobertura y tambe transmision bibo pa asina nos por ta mas cerca di comunidad.

Keda pendiente pa haya sa mas informacion aki mes ariba nos pagina di Facebook of riba otro rednan social





Scol di Evangelisacion ta anuncia curso 'Maria, nos Mama'



ORANJESTAD – Curso "Maria, nos mama" ta un curso cu ta habri y tur hende por bin.

Scol di Evangelisacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba ta habri 2019 poniendo su mes den mannan amoroso di nos Mama Maria, y ta haci un invitacion na nos religiosonan, gruponan di oracion, apostolado Mariano, Comunidad Neo Catecumenal, tur grupo pastoral cu ta traha den Iglesia y tambe tur participantenan cu a yega di sigui cursonan di Scol pa reserva e fin di siman 18-19-20 di Januari 2019 pa curso 'Maria, nos Mama', cu ta tuma luga na Centro Pastoral na Sta. Cruz.

E obhetivo di e curso 'Maria, nos mama' ta haya un conocemento mas cla y solido di Mama Maria, e muhe bendiciona, mama di Dios y mama di nos tur. Pa nos stima Maria y descubri e poder di Hesus den dj'e.

Pa mas informacion por yama: Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-8378 entre 2or y 6or di atardi of Stella Kock na 569-7423 (despues di 5pm) of Mayra Croes na 565-8504.

Career IQ –un programa unico na Aruba

ORANJESTAD - Diasabra dia 5 di januari 2019 – Hits 100.9 FM hunto cu anfitrion Kareline v/d Linden y Darice Solognier ta lansando un programa cu ta duna bo conseho con pa avansa bo carera profesional; y tambe e tip nan y triki nan con otro lider nan local asina yama 'thought leaders' a logra yega unda nan ta awe.

Career IQ Aruba ta un show na radio unico unda tur siman ta brinda varios conseho practico y eficiente di lider local den nos comunidad di Aruba tocante con abo tambe por desaroya bo carera, alcansa bo meta nan y logra disfruta e bida cu bo ta desea. Tambe e programa lo tin un seccion asina yama 'Surviving 8-5' unda ta ofrece tip nan practico riba diferente area laboral.

E programa lo wordo guia pa Kareline v/d Linden- cu ta na naci na Aruba y como profesion ta un investigado di negoshi ('business researcher') trahando den e industria di turismo cu un pasion pa crecemento y desaroyo personal y Darice Solognier tambe naci na Aruba y como profesion ta- un "marketeer" cu tin amplio experiencia den industria di turismo y tambe un pasion pa yuda hende y compania sigui crece. Tur siman e programa lo tin un otro invitado special y lo trata un otro topico cu ta importante pa bo desaroyo personal y profesional.

Career IQ lo ta na Hits 100.9 FM:
Tur diasabra cuminsando dia 5 di januari 2019 di 10am – 11am;
Ripiticion tur dialuna cuminsando dia 8 di Januari 2019 di 5pm – 6pm;
"On demand"- riba canal nan di Podcast y nos pagina social.

Dia 5 di januari 2019 10am - Career IQ lo tin Nathaly Cabrera como invitado special. Nathaly Cabrera ta un 'life y business coach' cu amplio experiencia den e area di recurso humano. Den e episodio aki, Career IQ lo trata e tema di 'Meta y resolucion pa 2019'. Hopi biaha nos ta wordo conseha pa pone meta y vision nan nos dilanti pero no tin hopi guia con nos mester haci esaki. Career IQ hunto cu Nathaly Cabrera lo ofrece e tip nan cu bo mester pa den 2019 bo meta nan bira realidad.

Como parti di un Campaña special pa e lansamento di Career IQ ta invita pueblo di Aruba pa sigui y like e pagina social Facebook y Instagram– Career IQ Aruba pa asina haya un oportunidad pa gana un 'coaching session"' cu Nathaly Cabrera completamente gratis.

Host nan Kareline v/d Linden y Darice Solognier hunto cu Hits 100.9 y sponsor nan: Grant Thornton Aruba; Aruba Tourism Authority y CMB ta invita un y tur pa sintonisa Career IQ tur diasabra cuminsando dia 5 di januari 2019 pa asina bo haya tip nan con pa desaroya bo mes y avansa den bo carera y bida personal. Esaki nan ta e tip nan y triki cu bo mester pa crece y tin e bida cu bo kier, cu yen di animo y positivismo Carer IQ, Hits 100.9 y sponsor nan kier ofrece bo esaki nan.





Examenklas di Colegio San Augustin a haya workshop di "Leren Leren"



ORANJESTAD – Algun siman pasa alumnonan di 4e klas di Colegio San Augustin Mavo a haya un workshop cu a hiba e tema "Leren Leren". Esaki a tabata duna door di Christiaan Henny cu tabata di bishita na Aruba y a pasa na diferente scol pa boluntariamente duna alumnonan tips con pa siña miho y na un manera mas efectivo.

Henny a comparti diferente tecnica cu ta simpel, facil y cu tur hende por haci uzo di nan. Un di e tecnicanan aki ta entre otro pa reproduci e informacion den bo mente door di haci bo mesun compilacion di e informacion cu bo mester memorisa.
Colegio San Augustin ta gradici Christiaan Henny pa e gesto aki y ta spera cu esaki lo yuda contribui na un bon resultado di nan examenklas na fin di aña escolar 2018/2019.

Minister Ruiz-Maduro a ricibi studiante di Hogeschool Rotterdam



ORANJESTAD – Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a ricibi na su despacho e hoben Christiaan Auwerda kende ta studiando Finance & Control na Hogeschool Rotterdam pa un bishita di cortesia. Di e manera aki Auwerda ta clausura su periodo di 'snuffelstage' di finanzas publico.

"Tabata un placer pa comparti algun di nos experiencianan como Minister encarga cu e cartera di Finanzas y tambe pa comparti algun anecdota di nos temporada como studiante na Hulanda. Tabata un encuentro ameno," asina Minister Ruiz-Maduro a duna di conoce. E mandatario a expresa su bon deseonan di hopi exito na Christiaan cu su estudio.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa'.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual
ela nifica pa nos nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Louis Paolo Maduro
*29-09-1959 - †06-01-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia después

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Den mi cansancio, bo a dunami forza pa sigui, ora mi a descurasha, bo a dunami speranza y ora mi tabata tin miedo, bo a dunami paz, y guiami pa un lugar bunita.

A fayece cristianamente
Nos mama, wela, ruman y tanta stima:



Beatrix Leong-Dirksz
Mihor conoci como: "Bea"
*10-09-1940 - †06-01-2019
Viuda di You Leong

Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar diabierna 11 di januari 2019 di 10'or pa 11'or di mainta na misa Pro Cathedral San Francisco, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despes di entiero nos no ta ricibi bishita d condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa'.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimiento di:



Oscar Jouquin Vrolijk
*07-03-1961 - 06-01-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Un cos so mi ta roga na Señor esey so mi ta anhela:
Pa mi por biba den cas di Señor henter mi bida largo
Salmo 27:2
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Erwin Albert Orman
Mihor conoci como "Wim"
*21-11-1959 - †07-01-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia mi lo ta den boso curason,
Mi confiansa ta den Señor
A fayece nos tata, esposo, ruman, welo, omo y amigo stima



Julio Nicolaas Angela

Mihor conoci como □Nito□
*20-03-1936 - + 01-01-2019

Casa : + Thomasa Angela-Maduro

Yuinan: Isnarda (Gina) Angela y yui
+ Eduardo Angela y yuinan
Suzi Angela,compañero y yuinan

Mayornan: + Francisco y + Angelica Angela

Nietonan: Ralgino Wouters, Leander y Brandon Angela, Julio Cesar Rincon

Nieta: Verenuska Rincon

Bisanietanan: Kiandra, Liandra y Allyzee Angela

Rumanan: Nora, esposo + Joni Rodulfo, y yuinan
Magriet Angela
Gloria, esposo Eddie Kelly y yuinan
Pedro Angela
+ Herichi, esposa Margo Angela
+ Mariano, + esposa Anita Angela y yuinan
+ Ismael Angela

Rumanan di criansa: Richard Kock y famia
Egbert Kock

Tanta: Vda. Carmelina Loefstok y yuinan

Swa y Cuñanan: Eddie Kelly
Margo Angela
Pedro Maduro
Tensia y Juan Tromp
Chibea y Buchi Tromp

Ihanan: Juraima, Omar Henriquez y yuinan
Rose-Ann Padron-Croes y famia
Mayra Oduber y famia

Sobrina y Sobrino nan na Aruba y den exterior, Prima y Primonan, Amiga y Amigonan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, su compañero nan di Centro Betesda, ex- coleganan GKMB, y demas famia Angela, Maduro, Kock, Rasmijn, Loefstok, Kelly, Rodulfo, Werleman, Cofie, Geerman, Vrolijk, Hasseth, Croes, Thode, Wester, Franken, Tromp, Carrion, Rosel, Wouter, Wouters, Garcia, Wever.
Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 8 di Januari 2019. For di 1or p.m - 4or p.m
Nos estimado defunto lo reposa na Royal Funeral Home, sigui pa santana De Vries, Santa Cruz.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta recibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty
Psalm 91:1

It is with great sadness that we announce the passing of our beloved husband, father, grandfather, brother, uncle, cousin and brother-in-law



Cecil Francis York

Better known as: □Cito□
*24-02-1938 - □02-01-2019
Son of *Lucia □A. Benjamin and □Carl W. York*

He leaves to mourn his:
Wife: Bernice York-Gibbs
Sons:
Cecil Adonis (Donnie) York and Ingeborg Boswinkel
Ryan Francis York
Grandchildren: *Esmay, Cito and Anaïs York*
Taniria and Yasmine York
Sisters: Althea York Priscilla Brading,
□Olinde York, □Helen York
Brothers: Humphrey York
□Reynold Brading, □Calvin York
Nieces: Sylvana Gittens-Brading and Hyden Gittens
Patsy Johnson, Joyce and Barbara York
Zuleika, LaVerne, Scarlet
Nephews:
Henry (Tony) Johnson, Timothy Isenia
Randolph and Darisa Thomasa □Curiel
Humphrey Jr., Achielle
Aunts: Miriam Milton-Benjamin, Winifred Benjamin
Cousins: York, Benjamin, Milton, Diehl, Thielman, Arrindell, Iris York, Christina Marlin, Beryl York and others too numerous to mention
Special Relatives:
Pharahien van de Vijver-Koeiman and family
Petra Steenstra and family

God Children:
Esther, Soraida, Raul, Linette, Swendeline, Rhonda

Brothers-in-law:
□Alfredo and Yvette Cooper-Boasman and family
Frederick Gibbs and family
□Antonio Gibbs
Sisters-in-law:
Regina and Joe Paulina-Gibbs and family
□Constance Gibbs and family
Florencia and Lesley Willems-Gibbs and family
Christina Gibbs and family
Friends: Dan and Basil Schmidt, Juliana and Miguel Goedgedrag, Oldine and Keneth Bryson, Awendel and Silvio Plantijn, Lio and Edmund Revierre, Joseph Julien, Elsa Peterson, Angeline Boye,Sydney Jacobs, Rudy Naaldijk, Roger Liendo, Tuyo Franka, Aerialo Buckley, Tim Gomez and his brothers of the lodges.
Ex-colleagues at the Fundacion Anti Droga Aruba
60+ group Honeybees Dakota

Many more relatives and friends too numerous to mention

Related families: York, Benjamin, Gibbs, Brading, Isenia, Gittens, Diehl, Marlin, Thielman, Milton, Bergland, Scott, Cooper, Gumbs, John, Lejuez, Thode, Hooker, Johnson, Lake, Williams, Alleyne

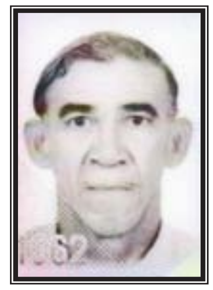
Condolences and Sympaties are welcome at the Aurora Funeral Home on January 10th from 7:00 PM-9:00 PM
The funeral will take place on Friday January 11th at the Birgen di Fatima Church in Dakota.
Viewing and tributes from 1:30 PM-4:00 PM.
Service at 4:00 PM followed by interment at the Sabana Basora Cemetery.

Our apologies if in our grief we forgot to mention someone.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual
ela nifica pa nos nos ta anuncia fayecimento di:



Edgar Bernardo Gavidia

Mihor conoci como □Gaad □
*06-10-1962 - □04-01-2019

Na nomber di su:
Mama □ Amelia Gavidia
Tata □- Pedro Antonio Gavidia

Ruman nan:
□ Albert Gavidia
Elba & Ramon Arrindell y famia
John Gavidia
Armando Gavidia & Soraida Hernandez y famia
Hellen Gavidia & Maurits Tromp y famia

Sobrino & sobrina nan:
Tahira & Eliana Arrindell na Hulanda
Tahir Arrindell na Hulanda
Rashaard Arrindell na Hulanda
Myvealin, Randy & Xylaine
Darina Gavidia na Hulanda
C-J Tromp

Tanta & Omo nan:
Demetrio Christiaans & Lucia Ridderstaat
Felicia & Pedro Quandus y famia
Juancho Tromp
Aurita Tromp & Norwin Gomez y famia
Secondino & Glody Tromp y famia
Benancio Gavidia
Jacobo Gavidia y famia
Ana Quandus-Gavidia y famia

Padrino & Madrina:
Low Kock y famia & Paulita Quandus y famia

Primo & prima nan, swa & cuña nan, comer & comper nan, bisiña, amistadnan y demas conocirnan.

Amigonan di cas:
Steve Luidens y famia
Juan Carlos Sosa & Ana

Un gradecimento special ta bai na sra Ita Ridderstaat y tur otronan cu a colobora den e momentonan dificil.

Demas famianan:
Gavidia, Christiaans, Quandus, Arrindell, Tromp, Ridderstaat, van Ingen, Zievinger, Feliciana, Colina, Hernandez, Bikker, Paesch, Corona, Kock, Gomez, Rojer, Na Puerto Rico y Merryland famia Kohler.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na misa Santa Anna na Noord 8 januari 2019 pa 2.00 - 4.00 pm y despues pa Santana Catholico na Noord.

Si en caso den nos tristeza por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sinsero disculpa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta risibi bishita na cas.

Lo tin un box disponibel den misa pa contribucion na kankerfonds.

Resultado di Sorteo 07 Jan 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6677
2620
9037
9792
BIG 4
Sorteo # 5721
7894
OFF
Sorteo # 426
3196
ZODIAC
Sorteo # 4480
4103
Libra
KORSOU
Sorteo # 2286
7938
3655
4159

LOTTO 5

Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	150.000,-
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 04-05-10-22-30

Sorteo # 4642	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
6 x Match 4	64.000,-
131 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	270.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe — Alexander

DIARIO	6604-5760-3158
SUPER 4	7493
FLAMINGO	4236-6448-2823

Resultado di Sorteo 07 Jan 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2440
9874
8400
6243
BIG 4
Sorteo # 2440
5896
OFF
Sorteo # 496
4663
ZODIAC
Sorteo # 2440
8002
Scorpio

LOTTO 5

Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	150.000,-
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
6 x Match 4	63.000,-
68 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	270.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA / MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

HOROSCOPO

Aries

Haci bo cos. No laga bo mes influencia door di tercera persona. Independientemente di e transito di Mercurio, e realidad ta cu den amor bo ta vibra den bon tono. Numbernan pa awe: 3, 13, 20 y 38.

Tauro

Bo ta dunando paso concreto den amor. Si bo ta den busca di un luga diferente pa biba, bay otro ciudad, trabao of actividad nobo y lo bo ricibi indicacion di cambio. Numbernan pa awe: 8, 11, 29 y 36.

Geminis

E transito di bo dirigente ta birando super sensibel. Si bo ta sinti algo tristo, hala rosea profundo, concentra bo energia den otro actividad. Numbernan pa awe: 18, 20, 37 y 51.

Cancer

Tin hopi mudansa, bishita, cambionan importante den bo realidad sentimental. Tur cos ta posibel. Prepara bo mes pa lo inespera, pero tuma esey cu optimismo. Numbernan pa awe: 12, 21, 37 y 41.

Leo

Luna den bo signo ta aumenta bo pasion y sexualidad. Dos factor relevante den bo horoscop ta coincidiendo. Un di nan ta cu bo ta hopi excitabel, pero inkieto. Numbernan pa awe: 3, 22, 43 y 47.

Virgo

E tono di sorpresa cu ta rondona bo ta hopi halto. Loke bo ta busca bo ta haya, incluso, bo ta keda maraviya di un reaccion inespera den un hende cu bo no a spera. Numbernan pa awe: 13, 37, 45 y 56.

Libra

Ta e momento di reanima un relacion mita drumi. Bo signo ekilibra y harmonisa ta ricibiendo un energia altamente positivo y esey ta contribui cu cosnan ta normalisa. Numbernan pa awe: 16, 28, 31 y 46.

Scorpio

Warda prome cu actua. Mercurio ta den movecion. Tur cos ta posibel pa awe. No obstante, na e momentonan aki cierto cosnan ta complica. Numbernan pa awe: 4, 14, 22 y 36.

Sagitario

Algun solucion lo bay tarda un tiki. Bo mester tene pasenshi ya cu loke bo ta desea di mira materialisa di biaha por tarda algun dia. Den cosnan sentimental, bo ta bon. Numbernan pa awe: 5, 14, 24 y 38.

Capricornio

Bo ta algo tristo. No laga bo mes desanima door di circunstancianan. Si bo laga depresion podera di bo, lo bo no por saca dilanti proyectonan cu bo tin pensa di realisa. Numbernan pa awe: 16, 24, 35 y 44.

Aquario

E influencianan planetario por causa bo cierto instabilidad emocional, hibando bo pa recuerdo y imagennan di pasado. Purba di mantene bo cabes cla. Numbernan pa awe: 13, 23, 31 y 40.

Pisces

Cuida bo mes di personanan manipulado. Ta existi e posibilidad di un entrada adicional, un placa cu ta yega na e miho momento, Piscis. Cuidao pa bo no gasta demas. Numbernan pa awe: 1, 32, 47 y 53.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad | **San Nicolas**

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas
San Nicolas
Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule january 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SAT	05	ALBATROS	07.00	14.00	C
SUN	06	CELEBRITY SILHOUETTE	10.00	23.59	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
MON	07	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		NORWEGIAN GEM	08.00	17.00	B
TUE	08	BRITANNIA	08.00	18.00	B
		SILVER WIND	08.00	22.00	I
		MONARCH	08.00	****	C
WED	09	CROWN PRINCESS	08.00	19.00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		NORWEGIAN DAWN	08.00	20.00	I
		MONARCH - Dept.	****	12.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	10	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	C
SAT	12	CELEBRITY REFLECTION	15.00	****	C
		AIDAperla	08.00	18.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/07/2019

Centrale Bank van Aruba

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	181.10	181.82	182.62
GBP	2.20	2.25	2.31
JPY	162.90	164.39	166.04
EUR	201.87	203.71	205.75
DKK	26.30	27.02	27.82
NOK	19.74	20.46	21.26
SEK	18.90	19.62	20.42

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero pasahero.
Temperatura maximo 29 grado Celsius, temperatura minimo 24 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:29pm,solo lo sali mañan mainta 07:03am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 to 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta premira cambionan significante den e tipo di clima cu ta reinando. Solamente den marduga y mainta trempan tin chens pa un awasero pasahero y sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla. Ocupantenan di boto chikito mester bay cu cautela riba lama habri.

Por registra proyecto pa ARUBA DOET 2019 awo

ORANJESTAD - Bon Aña! Nos a drenta aña 2019 y esaki ta nifica cu no falta mucho mas pa e di shete edicion di ARUBA DOET.

Pa motibo aki, organisacion social tene na cuenta cu bo tin chens te cu Diabierna awo, 11 di Januari 2019, pa entrega un proyecto pa ARUBA DOET 2019. No perde e oportunidad aki, pensa cu bo team ki proyecto boso lo kier completa den un fin di siman cu ayudo boluntario. E proyecto no tin pa ta complica. Pensa riba un proyecto interactivo, creativo, impactante y facil pa completa. Ta importante cu si, pa completa e proyecto cu ayudo boluntario, riba e fechanan di ARUBA DOET (15 y 16 di maart) y cu e costen financiero di Awg. 1.100,-. Asina ta, pura haci lihe y bay riba nos website, www.arubadoet.com, crea un profil como organisacion social y registra e proyecto awo.

Tambe, si bo organisacion social a registra su proyecto na tempo, prome cu 20 di december 2018, pabien! Tur boluntario cu bay duna un man pa completa bo organisacion su proyecto lo haya un dushi y refrescante triet for di un di nos partnernan orguyoso di ARUBA DOET, Pico-Bello. Great toch?!

Si tin cualkier pregunta of si mester asistencia cu bo proyecto tuma contacto cu e team di ARUBA DOET na 582-7666 of manda un e-mail na info.arubadoet@gmail.com



Vacuna di Influenza ta disponibel na seccion di Malesanan Infeccioso

ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico ta informa cu e vacuna contra influenza ta disponibel ainda na nos servicio di Malesanan Infeccioso.

Tur persona cu ta cay bou di e grupo di riesgo por pasa busca nan vacuna completamente gratis cu nan carnet di AZV y un recept di nan dokter di cas. Adulto mayor riba 60 aña por presenta cu nan carchi AZV solamente. Esunnan cu no ta cay bou di e grupo di riesgo cu kier e vacuna, por cumpra esaki pa Afl 20,-.

Bou di grupo di riesgo ta wordo referi na personanan cu ta na risico pa desaroya complicacionnan grave manera bronkitis y pulmonia pa motibo di griep. E personanan aki ta hende grandi riba 60 aña, mucha bou di 2 aña, personanan cu ta sufri di malesanan cronico of malesa di nan sistema respiratorio. Tambe personanan cu obesidad, na estado y cu ta sufri di un sistema inmunologico abou.

Pa mas informacion por tuma contacto cu servicio di Malesanan Infeccioso di Departamento di Salud Publico na 5224200.

AT&T ta gaña usuarionan cu update di 5G falso riba celular



(THE VERGE) - AT&T a actualisa telefonnan di Samsung y LG pa pone nan mustra logonan di conectividad 5G, maske ningun di e celularnan aki ta capaz di conecta na rednan 5G.

Awo, ora cu e Samsung Galaxy S8 Active, LG V30 of LG V40 ta conecta na porcionnan di e red LTE di AT&T cu a ricibi 'boost' di velocidad, nan ta mustra un logo cu ta bisa '5G E' na luga di 'LTE'.

E letter 'E' den e logo di 5G supestamente lo mester indica cu esaki no ta 5g berdadero – sino unicamente marketing sin sentido. Pero no tin un manera pa sa esaki mirando unicamente e logo. E letter 'E' ta mas chikito cu e resto di e logo. Y hasta si bo haya sa cu '5G E' ta nifica '5G Evolution', ainda no ta inmediatamente obvio kico esaki ta nifica.

Pa gana e guera di mercado di 5G, AT&T a dicidi di yama partinan di su red di LTE como '5G Evolution'. E porcionnan di e red di AT&T aki a ricibi upgradenan cu ta boost nan velocidad y lo mester ta mas lihe cu LTW normal, pero AT&T no ta haciendo nada cu otro companianan no a implementa ainda. Y esakinan, pa definicion, ainda ta tecnologia LTE – no 5G. Pues esaki ta completamente marketing, nada di haber cu mehora bo celular.

E velocidad di e red aki tampoco ta impresionante. AT&T ta bisa cu e conectividad di 5G E lo alcansa un promedio di 40Mbps. Esey no ta mucho mas cu locual bo lo haya den un ciudad cu AT&T of otro compania grandi.

Aparatonan di cas ta birando cada bes mas 'smart', tambe mas 'creepy'

NEW YORK (AP) — Aparatonan 'smart' conecta na internet ta yegando auto, frigidaire, termostat, coy hunga, y basicamente tur cos den cas. CES 2019, e show di aparatonan cu lo habri awe na Las Vegas, lo demostra varios di e productonan aki, incluyendo un forno cu ta coordina bo recetanan y un toilet cu ta flush cu comando di bos.

Cu cada aparato 'smart' adicional den bo cas, companianan por haya mas detayenan di bo bida diario. Algun di esaki por yuda avisonan yega cerca bo – cu mas precision cu nan lo por unicamente cu e celular cu bo tin den bo saco.

"Esaki ta vigilancia descentralisa", segun Jeff Chester, director ehecutivo pa e Center for Digital Democracy, un defensor di privacidad digital basa na Washington. "Nos ta biba den un mundo unda nos ta mara na servicionan online cu ta keda, keto bay, acumula tur nos informacion."

Sinembargo, te awo consumidonan ta mustra di ta dunando e aparatonan aki un bon acogida. E firma di investigacion IDC ta proyecta cu como 1.3 aparatonan 'smart' lo transporta mundialmente na 2022, dobel e cantidad na 2018.

Companianan ta bisa cu nan ta fabricando e productonan aki no pa haci caweta, sino pa conveniencia, maske Amazon, Google y otro socionan facilitando e inteligencia di e aparatonan por uza e detayenan cu nan colecta pa personalisa nan servicionnan y avisonan.

Mayoria di biaha, consumidonan no ta pidi pa e caracteristicanan specifico aki. "Nos ta purba di ta innovativo den maneranan cu e clientenan no ta pensa cu nan tin mester", vocero di Samsung, Louis Masses, a bisa.

Chester a bisa cu consumidonan ta sinti e necesidad di competi cu nan bisiña ora nan cumpra aparatonan smart. El a bisa cu e conveniencia por ta 'un droga poderoso pa yuda hende lubida riba e hecho cu nan ta wordo vigila."

Mientras cu aparatonan cu comando di bos tipicamente no ta transmiti ningun data na server di compania te ora bo activa nan cu un 'trigger', manera 'Alexa' of 'OK Google'. Pero aparatonan tin biaha a yega di scucha malo, y interpreta palabranan normal como un comando pa graba y manda combersacionnan priva.
Hasta ora aparatonan traha bon, comandonan ta wordo warda pa un tempo indefini. Companianan por haci uzo di e data pa personalisa experiencianan – incluyendo avisonan. Mas leu di esey, combersacionnan den background por wordo warda cu e grabacionnan di bos, y por wordo mira mediante hacking of como parti di demanda of investigacion.

Ademas, sa kico tin den frigidaire ta parce inocente, pero si seguro haya acceso na e data, nan lo por cobra bo mas pa dieet no saludabel, ta adverti Paul Stephens, director di politica y defensa na Privacy Rights Clearinghouse na San Diego. Tambe el a bisa cu lo ta posibel pa deduci etnicidad basa riba e cuminda consumi.
Ya caba, autonan 'smart' a presenta problema. E firma di investigacion BI Intelligence ta calcula cu pa 2020, tres di cada cuater auto bendi rond mundo lo ta 'smart'. Pero preocupacion a cuminsa lanta caba na China, unda fabricantenan di auto ta comparti detayenan di ubicacion di autonan cu gobierno.

Consumidonan por dicidi di paga e conexionnan aki. Nan tambe por vota cu nan cartera, segun Stephens. "Ami ta un creyente cu mas simpel ta miho. Si bo no tin mester di e asina yama 'mehoracionnan' aki, no cumpra nan" el a bisa. "Tin un hende cu en berdad tin mester di un frigidaire cu ta tene cuenta cu tur cos den dje y ta laga bo sa ora bo ta cabando bo lechi?"



Premier Wever-Croes ta declara:

‘Aña 2019 ta aña di famia y cuido di nos muchanan’

ORANJESTAD – Gobierno ta declara 2019 como aña di famia y di cuido di nos muchanan.



Prome minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu den 2019, Gabinete Wever-Croes lo consolida tur esfuersonan haci den e Crisis Plan Social y a declara 2019 como aña di famia y cuido di nos muchanan.

Desde aña pasa, gabinete Wever-Croes ta informa tocante e cambio husto na unda lo haci e reparticion husto pa loke ta trata impuesto cu e meta pa ciudadanonan tin mas placa den nan cartera na fin di luna. Gabinete Wever-Croes ta considera esaki como un aña di recuperacion. Recuperacion financiero y economico y mas importante ainda, e recuperacion y restauracion di e aspecto humano, e aspecto familiar.
E mandatario principal di nos pais a duna di conoce cu durante ultimo añanan, e enfoke tawata riba desaroyo economico di nos pais, desaroyo financiero di nos pais, desaroyo energetico di nos pais. Por bisa cu berdad nos pais a progresa den cierto aspectonan. Sinembargo, manera e dicho ta bisa, ‘No ta tur cos cu ta briya ta oro’. Y a wordo demostra cu e ser humano, famianan y muchanan, a wordo neglisha.

Prome minister a enfatisa cu pa aña 2019, gabinete Wever-Croes su meta ta pa fortifica e fundeshi familiar y e balornan universal y alabes ta haci e base entre famianan, amistadnan y colegialidad mas fuerte. Pa logra esaki, cada ministerio di gabinete Wever-Croes lo enfoca riba loke ta trata su area pa fortifica e fundeshi di famianan na Aruba. Den esaki, lo inspira y conscientisa pueblo riba tur locual ta wordo haci pa fortifica lasonan familiar. E resultado di esaki lo ta cu cada famia lo bira un ekipo cu por enfrenta e retonan cu cada famia lo enfrenta. Un fundeshi solido di un famia solido por yuda nos generacionnan bira exitoso den bida.

“Notabel ta cu gobierno ta haci hopi di su parti, y lo sigui haci hopi cuminsando tambe cu e suma di 32 miyon florin cu ta wordo hinca den e Crisis Plan Social. Y tambe gobierno kier pa e responsabilidad wordo comparti den e seno familiar. Den e plan aki lo envolve y fortifica e centronan di bario cu mas actividadnan, mas asistencia social den tur bario. Leynan lo wordo revisa tambe pa mira unda mester duna mas fortificacion na famianan pa asina nos por crea un Aruba cu famianan fuerte. Na final di 2019, nos por mira cu e aña di famia y di cuido di nos muchanan a duna resultado concreto. Den e siguiente simannan, tur ministerio lo duna mas informacion riba e tema aki”, prome minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Vandalismo riba bancomatico ta birando un fenomeno

SAVANETA – Dialuna durante oranan di merdia un persona, pa motibonan ainda desconoci, a comete destruccion riba e mashin di bancomatico di CMB na Savaneta.



Ta asina cu nan a destrui e pantaya di e mashin aki. Polis a keda notifica di e acto di vandalismo aki. Testigonan a identifica e persona, fuera di a keda registra riba e camaranan di seguridad. Autoridad ta trahando riba su ordo di detencion y pa e para responsabel financieramente pa su acto.

Vandalismo di bancomatico na Hulanda y Corsou
Den e ultimo dianan aki malhechornan ta cometiendo vandalismo na e bancomatico tanto n a Corsou cu na Hulanda. Na Corsou personanan desconoci a uza di gas pa asina rementa e bancomatico pa asina por a haya acceso na e espacio unda tin e placa. Na Hulanda den un siman a rementa 3 diferente bancomatico cu explosivo.

Ainda scolnan secundario tin chens pa participa den Carousel di Informacion di FADA



ORANJESTAD - Fundacion Anti Droga di Aruba (FADA) a bin un biaha mas cu su carrousel di informacion durante temporada di Carnaval. Pa medio di e carrousel aki, FADA ta uni forsa cu diferente instancia y fundacion manera departamento di Duana, Telefon pa Hubentud, Departamento di Salud Publico, WGK Aruba, unda nan tur ta uni forsa pa suministra informacion.

Trahado preventivo di FADA, Rulienne Arends a declara cu nan ta acerca scolnan secundario pa cada un di nan por haya informacion di e instancianan y fundacionnan menciona ariba pa loke ta trata e temporada di carnaval. Cada instancia of fundacion lo papia riba nan topico relaciona mas tanto cu abuso di droga y alcohol cu por tuma luga durante e temporada festivo aki.

Ya caba nan tin mayoria di fecha yena caba pa bishita e diferente scol. For di november y december tin scolnan secundario cu a acerca FADA pa participa den e carrousel aki. Arends a bisa cu nan tin algun fecha ainda disponibel den caso cu tin scolnan cu no a haya e chens pa tuma contacto cu FADA. Nan por inclui e scolnan aki den nan agenda pa asina brinda na nan studiantenan informacion importante relaciona cu carnaval.

Tambe nan ta uza forsa cu DBZ cu nan campaña: “Mi escogencia tin consecuencia.” Cada un di e instancianan cu ta bay duna presentacion na e scolnan ta bay duna tur nos hobennan un conseho pa nan corda cu e decision cu nan ta bay tuma - principalmente den e temporada di carnaval- aki algun luna por tin consecuencia. E por ta positivo; pero e por ta negativo tambe, segun Arends.

FADA su enfoke principal lo ta consumo di alcohol mirando cu esaki ta e ‘droga’ cu ta bin mas dilanti durante e temporada aki. Consumo di alcohol no solamente ta tuma luga bou e hobennan pero tambe cerca e adultonan. Nan a dicidi di realisa un biaha mas e presentacion di alcohol sin lubida consumo di droga tambe ta bin dilanti. P’esey nan otro instancia cu ta trahando hunto cu nan unda nan lo elabora riba e consecuencia di consumo di droga.

Gobierno: Pronto lo sa si Citgo lo habri na 2020

ORANJESTAD – Citgo lo revela na maart di e aña aki si lo logra cu su plan di keda cla na 2020 pa habri e refineria, segun prome minister, Evelyn Wever-Croes, a bisa na e noticiero local NoticiaCla ayera.

December ultimo, ora cu medionan local a pidi un actualisacion pa e situacion cu Citgo, Wever-Croes a bisa cu asina cu aña bolter, gobierno lo atende cu e proyecto aki di un forma mas agresivo, segun e relato di NoticiaCla.

Citgo tin cu presenta nan plan di financiamento pa e proximo fase di desaroyo na maart of april, segun Wever-Croes. E indicacion ta cu si no logra completa e plan di financiamento pa april, Citgo no lo por cumpli tampoco pa ta operacional na aña 2020. Gobierno a indica cu den e caso aki, nan lo stop cu e proyecto.
E refineria ta den proceso di rehabilitacion, sinembargo, como cu tin hopi tardansa y un paro temporal, actualmente e proyecto ta ‘off schedule’, pero ainda lo por logra segun contracto na 2020 si logra agilisa.

Segun Wever-Croes, e situacion negativo di Venezuela ta algo cu awo e compania Citgo por uza na su fabor, pues como excuus pa nan falta di cumplimento cu e contract. Sinembargo, ainda ta dunando nan un chens pa keda cla na tempo.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

‘Aumento riba invoerrechten & accijnzen riba alcohol ta husto’



ORANJESTAD - Cambionan di impuesto cu Gabinete Wever-Croes a bin ta anunciando ta wordo ehecuta, y desde prome di januari 2019. Gobierno a informa nos comunidad di e Reforma Fiscal, cual Gobierno ta considera e cambio husto pa Aruba henter.

Tin comportacion cu ta causa daño, sea na bienestar di hende, of na salud di hende, por ehempel alcohol y sigaria. Alcohol ta causa di hopi violencia y accidente di auto. Humamento di sigaria ta causa di hopi problema di salud. Ambos caso ta causa gastonan grandi pa gobierno, specialmente gastonan di salud y di siguridad. Gobierno a dicidi cu esun cu scoge pa uza alcohol of tabaco, lo paga un parti mas grandi na caha di gobierno cu esun cu no ta uz’e, y asina lo aumenta e tarifa di accijns y / of invoerrechten riba sigaria y riba alcohol.

Contrario na e sumanan exorbitante cu oposicion ta plamando rond, e calculacionnan a wordo haci riba bebidanan alcohol. Boter di Whiskey, Rum, Ponche Crema, Gin entre otro, ta subi cu 7 florin pa boter. Ora cu parti esaki den shot, un boter di 0.7 ta saca 15 pa 20 shot. Pues e aumento pa cada drink/shot ta entre 35 pa 50 cen, depende cuanto shot ta saca di cada boter. Boter di Biña di 0.7 liter ta aumenta cu 30 cen. Si un boter sirbi 10 kelki di biña, e aumento pa cada kelki ta 6 cen.

“Den cuadro di e Reforma Fiscal y e cambio husto, gobierno ta baha e tarifa di loonbelasting pa asina abo keda cu mas placa den bo man na fin di luna, pa asina abo, y no gobierno, dicidi na kico bo ta bay gast’e. Si abo scoge pa gast’e na alcohol y sigaria, ta bo escogencia. Esaki ta e cambio husto cu lo trece mas progreso y bienestar pa tur”, Wever-Croes a duna di conoce.